

medion

Kurzanleitung
Guide de démarrage rapide
Korte handleiding

Guían rápida
Guida rapida
Quick Start Guide



Internet/DAB+ Mikro Audio System
Micro chaîne audio Internet/DAB+
Internet/DAB+ micro-audiosysteem
Microsistema de sonido con DAB+/Internet
Sistema Micro Audio Internet/DAB+
Internet/DAB+ Micro Audio System
MEDION LIFE P85003 (MD 85008)

Inhaltsverzeichnis

1.	Informationen zu dieser Kurzanleitung	5
1.1.	Zeichenerklärung	5
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	7
3.	Allgemeine Sicherheitshinweise	7
4.	Lieferumfang	10
5.	Geräteübersicht	11
5.1.	Vorderansicht.....	11
5.2.	Rückseite	12
5.3.	Fernbedienung	13
6.	Gerät aufstellen	14
6.1.	Mitgelieferte Lautsprecher anschließen.....	14
6.2.	Batterien in die Fernbedienung einlegen/wechseln.....	14
6.3.	Netzanschluss.....	14
6.4.	Antenne ausrichten	15
7.	Inbetriebnahme.....	15
7.1.	Einschalten / Standby.....	15
7.2.	Bedienung in den Menüs	15
7.3.	Ersteinrichtung.....	16
7.4.	Betriebsart wählen.....	19
7.5.	Lautstärke / Stummschaltung	19
8.	Internetradio & Podcasts	19
9.	DAB- & FM-Radio	20
9.1.	Sender einstellen.....	20
10.	USB-Speicher & CDs wiedergeben	20
10.1.	Wiedergabe starten/anhalten/stoppen	20
10.2.	Titelwahl, schneller Rück-/Vorlauf.....	21
11.	Bluetooth®-Modus.....	21
11.1.	Bluetooth-Geräte koppeln.....	21
11.2.	Steuerung der Titel	21
12.	Technische Daten.....	22
13.	Impressum.....	25

1. Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei dieser Kurzanleitung handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



WARNUNG!

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die vollständige Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Bewahren Sie die Unterlagen immer in Reichweite auf und händigen Sie sie bei Weitergabe an Dritte aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.



Wo finde ich die vollständige Bedienungsanleitung?

Die vollständige Bedienungsanleitung steht Ihnen durch Scannen des nebenstehenden QR-Codes zum Einsehen und Download zur Verfügung.

Wie nehme ich Kontakt zum Service auf?

Die Kontaktdaten finden Sie in der vollständigen Bedienungsanleitung.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren, irreversiblen Verletzungen!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittelschweren und/oder leichten Verletzungen!



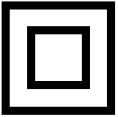
Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch hohe Lautstärke!

- Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung
- ▶ Auszuführende Handlungsanweisung
- Auszuführende Sicherheitshinweise



Schutzklasse II

Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte, die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben.



Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.



CE-Kennzeichnung

Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „EU-Konformitätsinformation“).



Geprüfte Sicherheit

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.



Symbol für Gleichstrom



Symbol für Wechselstrom

Fig. A



Polaritätskennzeichnung

Bei Geräten mit Hohlsteckern kennzeichnen diese Symbole die Polarität des Steckers, es gibt zwei Varianten der Polarität entweder Innen Plus und Außen Minus (Abb. A) oder Innen Minus und Außen Plus (Abb. B).

Fig. B



Energieeffizienz Level VI

Die Energie Effizienz Level sind eine Standardunterteilung der Wirkungsgrade externer und interner Netzteile. Die Energieeffizienz gibt dabei den Wirkungsgrad an und wird bis zur Level VI (effizientestes Level) unterteilt.



Das „Triman“-Symbol informiert den Verbraucher darüber, dass das Produkt recycelbar ist, einem erweiterten System der Herstellerverantwortung und in Frankreich einer Sortieranweisung unterliegt.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Ihr Gerät bietet Ihnen vielfältige Möglichkeiten der Nutzung:

Das Gerät dient zum Abspielen von Tonmedien (Bluetooth®, CDs, USB-Geräte) sowie zum Radioempfang (DAB, FM und Internet).

Der genannte Empfangsbereich stellt die technischen Möglichkeiten des Gerätes dar. Außerhalb dieses Bereiches empfangene Informationen dürfen nicht verwendet oder weiter verbreitet werden. Die jeweiligen Landesgesetze sind zu beachten.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt.

Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz auf.
- Die Reinigung und Benutzerwartung des Gerätes darf nicht von Kindern durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Netzteil vor der Benutzung auf Beschädigungen. Ein defektes oder beschädigtes Radio oder Netzteil darf nicht verwendet werden.

-
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, wie z. B. Vasen, auf das Gerät oder in die nähere Umgebung und schützen Sie alle Teile vor Tropf- und Spritzwasser. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
 - Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes und des Netzteil und führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des Gerätes.
 - Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzteils oder des Gerätes sofort das Netzteil aus der Steckdose. Dies gilt auch, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Innere des Gerätes gelangt sind.
 - Bei längerer Abwesenheit oder Gewitter ziehen Sie das Netzteil aus der Steckdose.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
 - Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.
 - Der CD-Spieler ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z. B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.

-
- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.

Das Gerät kann mit Batterien betrieben werden. Beachten Sie hierzu folgende Hinweise:

- Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern. Batterien nicht verschlucken, es besteht die Gefahr einer chemischen Verätzung. Batterien sind kein Spielzeug!
- Kontakt mit Batteriesäure vermeiden. Bei Kontakt mit Haut, Augen oder Schleimhäuten die betroffene Stellen mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mehr, wenn das Batteriefach nicht sicher schließt und halten Sie das Gerät von Kindern fern.
- Legen Sie grundsätzlich nur neue Batterien gleichen Typs ein. Benutzen Sie nie alte und neue Batterien zusammen.
- Bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien besteht Explosionsgefahr! Ersetzen Sie die Batterien nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.
- Versuchen Sie niemals, Batterien wieder aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme (wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen) aus.
- Lagern Sie Batterien an einem kühlen, trockenen Ort. Direkte starke Wärme kann die Batterien beschädigen. Setzen Sie das Gerät daher keinen starken Hitzequellen aus.
- Schließen Sie Batterien nicht kurz.
- Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
- Entfernen Sie auch leere Batterien aus dem Gerät. Leere Batterien neigen eher dazu, auszulaufen.

4. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Verpackungsfolien können verschluckt oder unsachgemäß benutzt werden, daher besteht Erstickungsgefahr!

■ Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien oder Plastikbeutel von Kindern fern.

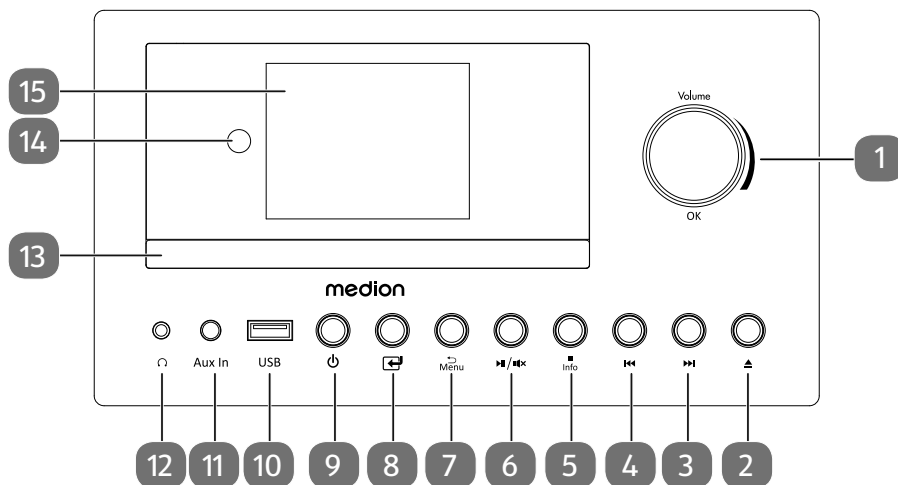
- ▶ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ▶ Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Internet/DAB+ Mikro Audio System
- 2 Lautsprecher
- 2 Lautsprecherkabel
- Fernbedienung
- 2 Batterien Typ 1,5 V R03/LR03/AAA
- Netzteil
- Dokumentation

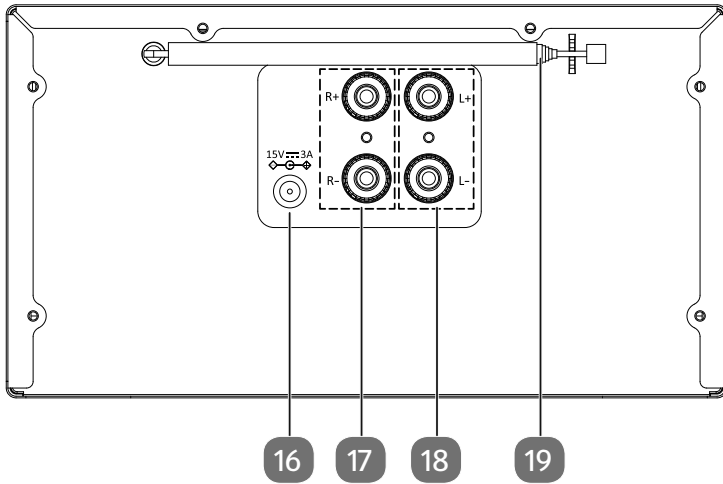
5. Geräteübersicht

5.1. Vorderansicht



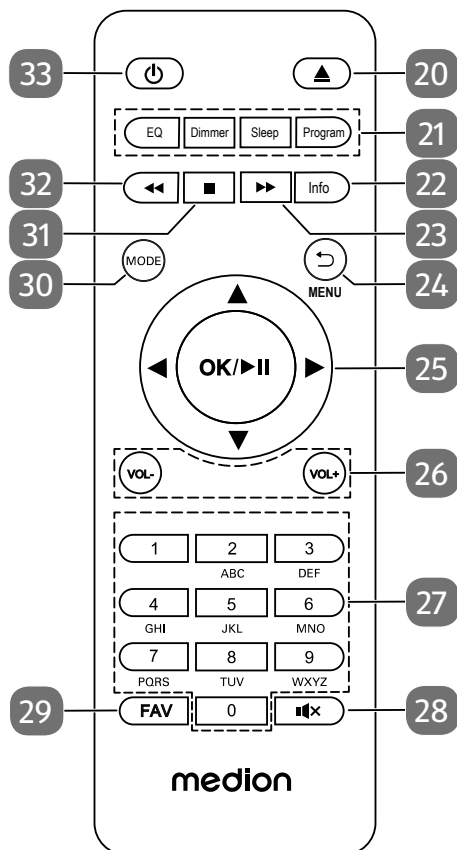
1. **VOLUME** – Lautstärkereglern
OK – Durch Drücken Menüauswahl bestätigen
2. **▲** – CD auswerfen
3. **▶▶** – Nächsten Titel wiedergeben, nächster DAB-Sender, FM-Sendersuchlauf vorwärts
4. **◀◀** – Vorheriger Titel wiedergeben, vorheriger DAB-Sender, FM-Sendersuchlauf rückwärts
5. **■ / INFO** – Wiedergabe stoppen; Displayanzeigen wechseln
6. **▶ ||** – Wiedergabe starten/unterbrechen;
🔊 X – Stummschaltung
7. **↶** – Eine Menüebene zurück;
MENU – Einstellmenü aufrufen
8. **🔌** – Betriebsart wählen
9. **⏻** – Gerät in den Standby Modus schalten
10. **USB** – USB Anschluss
11. **AUX IN** – Audioeingang 3,5 mm Stereobuchse
12. **🎧** – Kopfhöreranschluss 3,5 mm Stereoklinke
13. CD-Fach
14. Infrarot-Sensor für die Fernbedienung
15. Display

5.2. Rückseite



- 16. Buchse für Steckernetzteil
- 17. **R- / R+** – Anschlussbuchsen für den rechten Lautsprecher
- 18. **L- / L+** – Anschlussbuchsen für den linken Lautsprecher
- 19. DAB/FM-Antenne

5.3. Fernbedienung



- 20. ▲ – CD auswerfen
- 21. **EQ** – Equalizer einstellen;
DIMMER – Displayhelligkeit einstellen;
SLEEP – Ausschaltzeit einstellen;
PROGRAM – Programmfunktion;
- 22. **INFO** – Displayanzeigen wechseln
- 23. ► – Nächsten Titel wiedergeben, Schnelllauf vorwärts, Radiostationstaste +
- 24. ↶ – Eine Menüebene zurück;
MENU – Einstellmenü aufrufen
- 25. Navigationstasten ▲ ▼ ◀ ▶ ;
OK – Eingaben bestätigen;
▶ || – Wiedergabe starten/unterbrechen
- 26. **VOL- / +** – Lautstärke verringern/erhöhen
- 27. **0-9** – Zur Eingabe von Zeichen
- 28. 🔇 – Stummschaltung

-
29. **FAV** – Sender speichern/ gespeicherte Sender aufrufen
 30. **MODE** – Betriebsart wählen
 31. **■ STOP** – Wiedergabe anhalten
 32. **⏮** – Vorherigen Titel wiedergeben, Schnelllauf rückwärts, Radiostationstaste -
 33. **⏻** – Gerät einschalten/in den Standby Modus schalten

6. Gerät aufstellen

- ▶ Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Oberfläche. Einige aggressive Möbellecke können die Gummifüße der Geräte angreifen. Stellen Sie das Gerät ggf. auf eine Unterlage.



Wenn Sie Anschlüsse an einem externen Gerät vornehmen, ziehen Sie vorher den Netzstecker des Gerätes!

6.1. Mitgelieferte Lautsprecher anschließen

- ▶ Verbinden Sie die Stecker der Lautsprecherkabel mit den Lautsprecherbuchsen **L- / L+** und **R- / R+** auf der Rückseite des Gerätes. **R** (rechts) ist für das Kabelpaar des rechten Lautsprechers. **L** (links) ist für das Kabelpaar des linken Lautsprechers.

6.2. Batterien in die Fernbedienung einlegen/wechseln

Legen Sie zwei 1,5 V-Batterien R03/LR03/AAA/Micro in die Fernbedienung ein.

- ▶ Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.
- ▶ Legen Sie die Batterien so ein, dass der Minuspol der Batterien an den Federn anliegt.
- ▶ Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.



WARNUNG!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien.

- Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Batterietyp.

6.3. Netzanschluss

- ▶ Verbinden Sie den Gerätestecker des mitgelieferten Netzteils mit der Buchse für das Steckernetzteil an der Rückseite des Gerätes. Stecken Sie das Netzteil in eine ordnungsgemäß installierte und jederzeit frei zugängliche 100V-240V ~ 50/60Hz Schutzkontaktsteckdose.

6.4. Antenne ausrichten

Auf der Rückseite des Gerätes befindet sich eine Teleskopantenne zum DAB- und FM-Radioempfang.



- ▶ Ziehen Sie die Antenne vollständig heraus und richten Sie sie für den besten Empfang aus.

7. Inbetriebnahme

Mit den Tasten am Gerät können Sie die wesentlichen Wiedergabefunktionen Ihres Geräts genutzt. Die Fernbedienung bietet über diese Grundfunktionen hinaus zusätzliche Bedienelemente für die volle Funktionalität Ihres Geräts.

In dieser Anleitung beziehen wir uns auf die Tasten der Fernbedienung. Wenn die Tasten am Gerät abweichen, wird dies ausdrücklich erwähnt.

7.1. Einschalten / Standby

- ▶ Drücken Sie , um das Gerät einzuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste  erneut, um das Gerät wieder in den Standby-Modus zu schalten. Die Uhrzeit wird angezeigt.











Nach dem erstmaligen Einschalten führt das Gerät die Ersteinrichtung durch, wie unten beschrieben.



Auch im ausgeschalteten Zustand verbraucht das Gerät eine geringe Menge Strom. Trennen Sie zum vollständigen Abschalten des Gerätes den Netzstecker vom Netz.

7.2. Bedienung in den Menüs

Die Menüs des Gerätes werden in allen Betriebsarten auf die gleiche Weise gesteuert. Grundsätzlich

- wählen Sie mit den Pfeiltasten     eine Option oder ein Menü,
- mit der Taste **OK** bestätigen Sie eine Auswahl,
- mit  kehren Sie zum vorherigen Schritt/Menü zurück,
- die Auswahl von Zeichen auf der Displaytastatur ist mithilfe von     oder durch wiederholten Druck der Tasten **0...9 (ABC...WXYZ)** möglich. Um ein Zeichen zu löschen, wählen Sie **BKSP** und wenn Sie die Eingabe abbrechen wollen, wählen Sie **ABBREC**.
- Gegebenenfalls aktivierte Menüeinträge werden mit einem * gekennzeichnet.
- Ist zu einem Menü ein weiteres Untermenü vorhanden, wird dies mit einem  gekennzeichnet.

7.3. Ersteinrichtung

Wenn das Gerät zum ersten Mal gestartet wird, durchläuft es die Ersteinrichtung, um die Einstellungen für die Sprache, Datum/Uhrzeit und Netzwerk zu konfigurieren.

- ▶ Wählen Sie zunächst die gewünschte Sprache.
- ▶ Folgen Sie dann den Anweisungen zum Zustimmung der Datenschutzbestimmungen.
- ▶ Wählen bei der Abfrage **EINRICHTUNGSASSISTENT JETZT AUSFÜHREN? JA** aus und starten den Einrichtungsassistenten.

Wenn Sie **NEIN** auswählen, können Sie im nächsten Fenster angeben, ob der Assistent beim nächsten Einschalten des Geräts gestartet werden soll.

7.3.1. Datum und Uhrzeit einstellen

- ▶ Wählen Sie das gewünschte Stundenformat (**12/24**) und bestätigen Sie die Auswahl.
- ▶ Wählen Sie, über welches Medium die Uhrzeit aktualisiert werden soll (**UPDATE DAB, UPDATE VON FM, UPDATE VON NETZWERK, KEIN UPDATE**) und bestätigen Sie die Auswahl.

Falls Sie die Option **UPDATE VON NETZWERK** ausgewählt haben, stellen Sie im nächsten Abfragefenster Ihre Zeitzone ein.

- ▶ Wählen Sie die Sommerzeit auf **EIN** oder **AUS** und bestätigen Sie die Auswahl. Sollten Sie den letzten Eintrag ausgewählt haben (**KEIN UPDATE**), stellen Sie die Uhrzeit in den folgenden Schritten manuell ein:

Die Ziffernstelle für den Tag blinkt.

- ▶ Wählen Sie den Tag aus und bestätigen Sie die Auswahl.

Die Ziffernstelle für den Monat blinkt.

- ▶ Wählen Sie den Monat aus und bestätigen Sie die Auswahl.

Die Ziffernstelle für das Jahr blinkt.

- ▶ Wählen Sie das Jahr aus und bestätigen die Auswahl.

Die Ziffernstelle für die Stunde blinkt.

- ▶ Wählen Sie die Stunde aus und bestätigen Sie die Auswahl.

Die Ziffernstelle für die Minuten blinkt.

- ▶ Wählen Sie die Minuten aus und bestätigen Sie die Auswahl.

7.3.2. Verbindung zu einem Netzwerk herstellen



Beachten Sie für die folgenden Schritte zur Verbindung mit einem Netzwerk auch die Bedienungsanleitung Ihres Routers.

- ▶ Wählen Sie, ob das Netzwerk immer (auch im Standby-Modus) mit dem Gerät verbunden bleiben soll und bestätigen Sie die Auswahl.

Die empfangbaren Netzwerke werden gesucht. Anschließend werden die gefundenen Netzwerke mit ihrem Namen (SSID) in einer Liste angezeigt. WLAN-Access Points, die den Aufbau einer Verbindung über WPS anbieten, werden mit **[WPS]** angezeigt. Darunter sehen Sie die Einträge

- **NEUER SUCHLAUF:** Erneute Suche starten
- **MANUELLE KONFIG:** Verbindungsdaten manuell eingeben

- ▶ Wählen Sie nun den WLAN-Access Point aus, mit dem das Gerät verbunden werden soll. Bestätigen Sie die Auswahl.

Für die Verbindung mit einem verschlüsselten Netzwerk beachten Sie die folgenden Abschnitte.

Bei einem unverschlüsselten (offenen) WLAN-Access Point stellt das Internetradio die Verbindung direkt her und der Einrichtungsassistent ist hier beendet.

WLAN Verbindung über WPS

Nachdem ein WLAN-Access Point ausgewählt wurde, das die Möglichkeit einer Verbindung über WPS bietet, erscheint das WPS-Menü.

Wenn Sie keine Verbindung über WPS herstellen wollen, wählen Sie hier den Eintrag **WPS ÜBERSPRINGEN** (fahren Sie mit „Netzwerkschlüssel eingeben“ auf Seite 18 fort).

WPS-Taste

- ▶ Wählen Sie die Option **TASTE DRÜCKEN**, um die WPS-Funktion über die WPS-Taste Ihres Routers nutzen zu können.
- ▶ Drücken Sie anschließend die WPS-Taste an Ihrem Router und bestätigen Sie die Verbindung am Audiosystem mit **OK**.



Sie können die WPS-Funktion auch jederzeit aufrufen¹, indem Sie die Taste **INFO** länger gedrückt halten.

¹ Im Internetradio-Modus können Sie die WPS-Funktion nur über den Einrichtungsassistenten verwenden!

Das Gerät baut nun eine Verbindung mit dem Netzwerk auf. Nach erfolgreicher Verbindung wird ein Hinweis angezeigt.

Das Gerät kann Medien über das Netzwerk wiedergeben bzw. Internetradiosender empfangen, sofern eine Verbindung ins Internet über das Netzwerk besteht.

Das Gerät speichert die Verbindungsdaten, sodass sie bei einer erneuten Verbindung nicht noch einmal eingegeben werden müssen.

PIN eingeben

Wenn der Router über keine WPS-Taste verfügt, aber die Möglichkeit der WPS-Verbindung über die PIN-Eingabe im Web-Interface des Routers bietet, wählen Sie die Option **PIN EINGEBEN**.

- ▶ Geben Sie nach Aufforderung im Web-Interface des Routers die auf dem Display des Internetradios angegebene PIN-Nummer ein und bestätigen Sie die Eingabe.

Das Gerät baut nun eine Verbindung mit dem Netzwerk auf. Nach erfolgreicher Verbindung erscheint ein entsprechender Hinweis.

- ▶ Drücken Sie die Taste **OK** zur Bestätigung.

Das Gerät speichert die Verbindungsdaten, sodass sie bei einer erneuten Verbindung nicht noch einmal eingegeben werden müssen.

Das Gerät kann Medien über das Netzwerk wiedergeben bzw. Internetradiosender empfangen, sofern eine Verbindung ins Internet über das Netzwerk besteht.

Netzwerkschlüssel eingeben

Wenn Sie zuvor **WPS ÜBERSPRINGEN** gewählt haben, müssen Sie den Netzwerkschlüssel manuell eingeben.

- ▶ Geben Sie den Netzwerkschlüssel ein.
- ▶ Wenn Sie den Netzwerkschlüssel eingegeben haben, wählen Sie den Eintrag **OK** aus und bestätigen Sie mit **OK**.

Das Gerät speichert diesen Schlüssel, sodass er bei einer erneuten Verbindung nicht noch einmal eingegeben werden muss.

Das Gerät baut nun eine Verbindung mit dem Netzwerk auf. Nach erfolgreicher Verbindung wird ein entsprechender Hinweis angezeigt.

- ▶ Drücken Sie **OK** zur Bestätigung.

Das Gerät kann Medien über das Netzwerk wiedergeben bzw. Internetradiosender empfangen, sofern eine Verbindung ins Internet über das Netzwerk besteht.

7.4. Betriebsart wählen

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** ggf. wiederholt, bis die gewählte Betriebsart im Display angezeigt wird:
 - **INTERNET RADIO** – Internetradio
 - **PODCASTS** – Podcast-Modus
 - **USB** – USB-Modus
 - **DAB+ RADIO** – DAB-Radio
 - **FM RADIO** – FM-Radio
 - **CD** – CD-Betrieb
 - **BLUETOOTH** – Bluetooth-Modus
 - **AUX IN** – AUX-Modus

7.5. Lautstärke / Stummschaltung

- ▶ Regeln Sie die Lautstärke mit den Tasten **VOL - / +** (Regler **VOLUME** am Gerät).
- ▶ Drücken Sie **||x** um den Ton stumm zu schalten. Drücken Sie Taste erneut, um die Stummschaltung aufzuheben.



Wenn ein Gerät über Bluetooth verbunden oder wenn ein Gerät am Anschluss **LINE IN** angeschlossen ist, können Sie zusätzlich die Lautstärke an den Geräten einstellen.

8. Internetradio & Podcasts

Sie können mit dem Gerät Sendungen im Internetradio und Podcasts hören. Wählen Sie die gewünschte Betriebsart

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** wiederholt, bis die Betriebsart **INTERNET RADIO** oder **PODCASTS** erscheint.
- ▶ Drücken Sie **MENU**, um die Dienste auszuwählen:
 - **SENDERLISTE** (Internetradio) / **PODCAST LIST** (Podcasts) – Suchen Sie Dienste nach bestimmten Kriterien oder suchen Sie Dienste.
 - **HAUPTMENÜ**

9. DAB- & FM-Radio

Sie können mit dem Gerät sowohl DAB- als auch FM-Radiosender empfangen. Wählen Sie den gewünschten Radiobetrieb:

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** ggf. wiederholt, bis die Betriebsart **DAB+ RADIO** oder **FM RADIO** angezeigt wird.



Beim ersten Betrieb der Radios wird ein automatischer Sendersuchlauf durchgeführt und eine Senderliste mit den gefundenen Sendern wird erstellt.

9.1. Sender einstellen

DAB-Radio

- ▶ Wählen Sie mit ▲ ▼ den gewünschten Sender aus der Senderliste aus.
- ▶ Drücken Sie **OK**, um den Sender abzuspielen.

Der Sendername wird im Display angezeigt.

FM-Radio

- ▶ Drücken Sie die Taste **⏪** oder **⏩**, um die Radiofrequenz manuell einzustellen
- ▶ oder halten Sie die Taste **⏪** oder **⏩** gedrückt, um den Sendersuchlauf zu starten. Der Suchlauf stoppt beim nächsten gefundenen Sender.

Der Sendername wird im Display angezeigt.

10. USB-Speicher & CDs wiedergeben

Sie können mit dem Gerät USB-Speicher und CDs wiedergeben. Wählen Sie die gewünschte Betriebsart:

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** ggf. wiederholt, bis die Betriebsart **USB** oder **CD** angezeigt wird.
 - Schließen Sie ein USB-Gerät am Anschluss **USB** an oder
 - drücken Sie ▲ und legen Sie eine CD ein. Drücken Sie ▲ erneut, um das CD-Fach zu schließen.

10.1. Wiedergabe starten/anhalten/stoppen

- ▶ Mit der Taste ▶ **II** starten Sie die Wiedergabe von Titeln. Um die Wiedergabe zu unterbrechen, drücken Sie die Taste erneut. Ein weiterer Druck auf die Taste setzt die Wiedergabe fort.
- ▶ Mit **■** können Sie die Wiedergabe vollständig stoppen.

10.2. Titelwahl, schneller Rück-/Vorlauf

- ▶ Drücken Sie die Taste **◀**, um zum Anfang des eines wiedergegebenen Titels zurück zu kehren. Drücken Sie die Taste noch einmal, um zum vorigen Titel zu springen. Mit der Taste **▶** wechseln Sie zum nächsten Titel.
- ▶ Halten Sie die Taste **◀** gedrückt, um einen schnellen Rücklauf innerhalb eines Titels durchzuführen; mit **▶** geschieht dies vorwärts.

11. Bluetooth®-Modus

Sie können mittels Bluetooth schnurlos Titel von externen Geräten (z. B. MP3 Player oder Mobiltelefon mit Bluetooth) auf diesem Gerät wiedergeben.

- ▶ Drücken Sie die Taste **MODE** ggf. wiederholt, bis die Betriebsart **BLUETOOTH** angezeigt wird.

11.1. Bluetooth-Geräte koppeln

- ▶ Aktivieren Sie ebenso die Bluetooth-Funktion auf ihrem externen Gerät und führen die einen Kopplungsvorgang durch. Lesen Sie dazu die Anleitung ihres Gerätes. Der Name des Audiosystems ist „MD 85008“.
- ▶ Sollte eine Passwortabfrage im Display des externen Gerätes erscheinen, geben Sie als Kennziffer „0000“ ein.

Die Kopplung ist abgeschlossen, wenn **VERBUNDEN** im Display angezeigt wird. Das externe Gerät kann am Audiosystem genutzt werden.

11.2. Steuerung der Titel



Die Wiedergabe der Titel sowie die Lautstärke und Sonderfunktionen können sowohl an ihrem externen Gerät als auch am Audiosystem gesteuert werden. Möchten Sie die Titel mit dem Audiosystem steuern, haben Sie folgende Möglichkeiten:


- ▶ Stellen Sie die Lautstärke mit dem Regler **VOL - / +** ein.
- ▶ Mit der Taste **▶ ||** starten Sie die Wiedergabe bzw. halten sie an.
- ▶ Mit den Tasten **◀** oder **▶** wechseln sie zum vorigen bzw. nächsten Titel.

Beachten Sie, dass nicht jede Funktion mit jedem externen Endgerät verfügbar ist. Einige Funktionen werden ggf. nur im Display des externen Endgerätes angezeigt.

12. Technische Daten

Netzadapter	
Hersteller	Shenzhen Adition Audio Science and Technology Co., Ltd Importeur: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland HR-Nummer: HRB 13274
Modellbezeichnung	AD4501503000EU
Eingangsspannung / Strom / Eingangswechselstromfrequenz	100 - 240 V~, 50/60 Hz, 1,0 A
Ausgangsspannung / Strom	15,0 V $\overline{=}$ 3,0 A
Ausgangsleistung	45,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	89,78 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	90,0 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,09 W
Relevante Lastbedingungen:	
Prozentsatz des Ausgangsstroms laut Typenschild	
Lastbedingung 1	100 % \pm 2 %
Lastbedingung 2	75 % \pm 2 %
Lastbedingung 3	50 % \pm 2 %
Lastbedingung 4	25 % \pm 2 %
Lastbedingung 5	10 % \pm 1 %
Lastbedingung 6	0 % (Nulllast)

Radio	
UKW-Band	87,5–108 MHz
DAB-Band III	174,928–239,200 MHz
RDS	ja
Senderspeicher	40 (DAB), 40 (UKW), 40 (Internetradio)
Ausgangsleistung	2 x 15 W RMS
Spannungsversorgung	15,0 V  3,0 A 

USB	
USB-Eingang	Standard USB Host (Version 2.0) mit bis zu 128 GB und MP3-Decoding ²
USB-Ausgangsspannung/-strom	5 V  max. 300 mA
Unterstützte Dateisysteme	FAT16, FAT32 keine externe Festplatten
Unterstützte Formate	MP3

CD-Spieler	
Laserleistung	Laser Klasse 1
Unterstützte Formate	CD-R, CD-RW, Audio-CD, MP3-CD

Bluetooth	
Version	5.0
Profile	A2DP, AVRCP
Reichweite	bis zu 10 Meter (ohne Hindernisse)
Frequenzbereich	2402 - 2480 MHz
Maximale Sendeleistung	-1,8 dBm

² USB-Verlängerungskabel und Kartenleseadapter werden nicht unterstützt.

WLAN	
Frequenzbereich	2,4 GHz/ 5 GHz
WLAN Standard	802.11 a/b/g/n
Verschlüsselung	WEP/WPA/WPA2
Reichweite	Innen ca. 35 – 100 m / Außen ca. 100 – 300 m
Frequenzbereiche	MHz: 2402–2482 Kanäle: 22 max. Sendeleistung/dBm: 12,3
	MHz: 5180–5700 Kanal: 47 max. Sendeleistung/dBm: 13,83

Anschlüsse für externe Funktionen	
FM-Antenne	Telekopantenne
AUX	3,5 mm Klinenstecker
Kopfhöreranschluss	3,5 mm Klinenstecker

Fernbedienung	
Batterien Fernbedienung	2 × 1,5 V R03/LR03/AAA

Umgebungswerte	
Temperaturen	in Betrieb: 0 °C ~ +35 °C
	nicht in Betrieb: 0 °C ~ +35 °C
Feuchtigkeit	in Betrieb: < 80 %
	nicht in Betrieb: < 80 %

Abmessungen/Gewicht	
Gerät (B × H × T)	ca. 22 × 12,2 × 24 cm
Lautsprecher (B × H × T)	ca. 15 × 24,7 × 17 cm
Gewicht Gerät	5,4 kg

13. Impressum

Copyright © 2024

Stand: 12. Februar 2024

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

Sommaire

1.	Informations concernant le présent guide de démarrage rapide	29
1.1.	Explication des symboles	29
2.	Utilisation conforme.....	31
3.	Consignes de sécurité générales	31
4.	Contenu de l'emballage	34
5.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	35
5.1.	Vue de face	35
5.2.	Face arrière	36
5.3.	Télécommande	37
6.	Installation de l'appareil	38
6.1.	Raccordement des haut-parleurs livrés	38
7.	Mise en service.....	38
7.1.	Mise en marche/veille.....	38
7.2.	Utilisation des menus	39
7.3.	Configuration initiale.....	39
7.4.	Sélection du mode de fonctionnement	42
7.5.	Volume/mise en sourdine	42
8.	Radio Internet & Podcasts.....	42
9.	Radio DAB et FM	42
9.1.	Réglage d'une station.....	43
10.	Lecture de clés USB et de CD.....	43
10.1.	Lancement/interruption/arrêt de la lecture	43
10.2.	Sélection de titres, avance/retour rapide	43
11.	Mode Bluetooth®	44
11.1.	Couplage d'appareils Bluetooth	44
11.2.	Gestion des titres.....	44
12.	Caractéristiques techniques	45
13.	Mentions légales.....	48

1. Informations concernant le présent guide de démarrage rapide

Ce guide de démarrage rapide est une version papier raccourcie de la notice d'utilisation complète.



AVERTISSEMENT !

Lisez attentivement les consignes de sécurité et la notice d'utilisation complète avant la mise en service. Veuillez tenir compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation afin d'éviter tout dommage corporel ou matériel. Conservez toujours les documents à portée de main et remettez-les si vous les transmettez à des tiers, car ils font partie intégrante du produit.



medion



Où puis-je trouver la notice d'utilisation complète ?

Vous pouvez consulter et télécharger la notice d'utilisation complète en scannant le code QR ci-contre.

Comment puis-je contacter le SAV ?

Vous trouverez les coordonnées dans la notice d'utilisation complète.

1.1. Explication des symboles

Si un passage de texte est marqué par l'un des symboles d'avertissement suivants, le danger décrit dans le texte doit être évité afin de prévenir les conséquences potentielles évoquées.



DANGER !

Danger de mort imminente !



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



ATTENTION !

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !



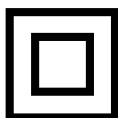
Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil



AVERTISSEMENT !

Danger en cas de volume élevé !

- Énumération/information sur des événements se produisant pendant l'utilisation
- ▶ Action à exécuter
- Consignes de sécurité à respecter



Classe de protection II

Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double continue et/ou renforcée et qui ne présentent pas de possibilité de branchement pour une mise à la terre.



Utilisation en intérieur

Les appareils portant ce symbole sont exclusivement destinés à une utilisation en intérieur.



Marquage CE

Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'Union européenne (voir chapitre « Information relative à la conformité UE »).



Sécurité contrôlée

Les produits portant ce symbole répondent aux exigences de la loi sur la sécurité des produits.



Symbole de courant continu



Symbole de courant alternatif

Fig. A



Fig. B



Marquage de la polarité

Pour les appareils équipés de connecteurs cylindriques, ces symboles indiquent la polarité de la fiche, dont il existe deux variantes : soit intérieur plus et extérieur moins (Fig. A), soit intérieur moins et extérieur plus (Fig. B).



Efficacité énergétique niveau VI

Le niveau d'efficacité énergétique est une classification standard des rendements des blocs d'alimentation internes et externes. L'efficacité énergétique indique le rendement et est subdivisée jusqu'au niveau VI (niveau le plus efficace).



Le symbole « Triman » informe le consommateur que le produit est recyclable, qu'il est soumis à un système de responsabilité élargi du fabricant et, en France, à des consignes de tri.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Utilisation conforme

Cet appareil vous offre les possibilités d'utilisation suivantes :
L'appareil peut être utilisé pour la lecture de différents médias (Bluetooth®, CD, périphériques USB), ainsi que la réception radio (DAB, FM et Internet).

La plage de réception mentionnée représente les possibilités techniques de l'appareil. Les informations reçues en dehors de cette plage ne doivent pas être utilisées ou diffusées. Il convient de respecter les lois en vigueur dans le pays.

Veillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme à l'emploi prévu, la garantie sera annulée.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

3. Consignes de sécurité générales

- L'appareil n'est pas destiné à des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou n'aient reçu de cette dernière des indications relatives au fonctionnement de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.

-
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants.
 - Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil et le bloc d'alimentation ne sont pas endommagés. N'utilisez pas la radio ou le bloc d'alimentation s'ils sont défectueux ou endommagés.
 - Ne posez pas de récipients remplis de liquide tels que des vases sur l'appareil ou à proximité de celui-ci et protégez toutes les pièces contre les gouttes et projections d'eau. Le récipient peut se renverser et le liquide risque de compromettre la sécurité électrique.
 - N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil et du bloc d'alimentation et n'introduisez aucun objet à l'intérieur de l'appareil par les fentes et les ouvertures.
 - Débranchez immédiatement le bloc d'alimentation de la prise de courant en cas de dommage du bloc d'alimentation ou de l'appareil. Cela s'applique également si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil.
 - En cas d'absence prolongée ou d'orage, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant.
 - N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
 - N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - humidité de l'air élevée ou pluie,
 - températures extrêmement hautes ou basses,
 - lumière directe du soleil,
 - flamme nue.
 - Le lecteur de CD est un produit laser de catégorie 1. L'appareil est équipé d'un système de sécurité qui empêche l'émission de rayons laser dangereux lors d'une utilisation normale. Pour prévenir toute lésion oculaire, ne manipulez ou n'endommagez jamais le système de sécurité de l'appareil.

-
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones à risque d'explosion. En font p. ex. partie les dépôts de carburant, les zones de stockage de carburant ou les zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air est chargé de particules (p. ex. poussière de farine ou de bois).
 - Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux autorisés ou fournis par nos soins.

L'appareil peut fonctionner avec des piles. Veuillez respecter les consignes suivantes :

- Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. L'ingestion de piles présente un risque de brûlure chimique. Les piles ne sont pas des jouets !
- Évitez tout contact avec l'acide des piles. En cas de contact avec la peau, les yeux ou les muqueuses, rincez abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Si le compartiment à piles ne ferme pas correctement, n'utilisez plus l'appareil et conservez-le hors de portée des enfants.
- Utilisez exclusivement des piles neuves du même type. N'utilisez jamais de piles neuves et usagées en même temps.
- Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement non conforme des piles ! Remplacez les piles par des piles de même type ou de type équivalent uniquement.
- N'essayez jamais de recharger les piles. Il y a risque d'explosion !
- N'exposez jamais les piles à une source de chaleur excessive (p. ex. rayons du soleil, feu, etc.).
- Stockez les piles dans un endroit frais et sec. Les piles soumises à une forte source de chaleur directe peuvent être endommagées. N'exposez donc pas l'appareil à de fortes sources de chaleur.

-
- Ne court-circuitez pas les piles.
 - Retirez immédiatement les piles qui fuient de l'appareil. Nettoyez les contacts avant d'insérer de nouvelles piles. Risque de brûlure dû à l'acide contenu dans les piles !
 - Veillez à toujours retirer les piles vides de l'appareil. Les piles vides sont davantage susceptibles de couler.

4. Contenu de l'emballage



DANGER !

Risque de suffocation !

Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les films d'emballage présentent un risque de suffocation en cas d'ingestion ou d'utilisation non conforme !

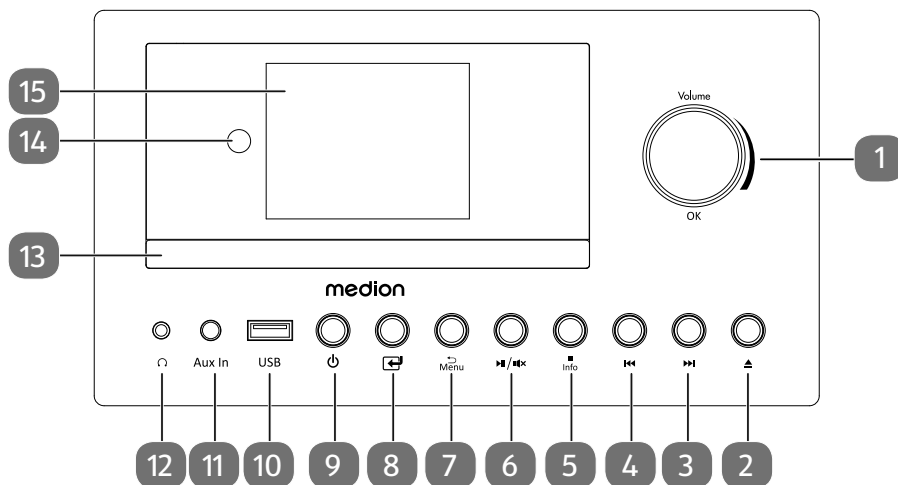
- Conservez les emballages, tels que les films ou sachets en plastique, hors de portée des enfants.
- ▶ Sortez le produit de l'emballage et retirez tous les emballages.
- ▶ Veuillez vérifier que la livraison est complète et nous signaler toute pièce manquante dans les 14 jours suivant l'achat.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Micro-système audio Internet/DAB+
- 2 haut-parleurs
- 2 câbles pour haut-parleurs
- Télécommande
- 2 piles de type 1,5 V R03/LR03/AAA
- Bloc d'alimentation
- Documentation

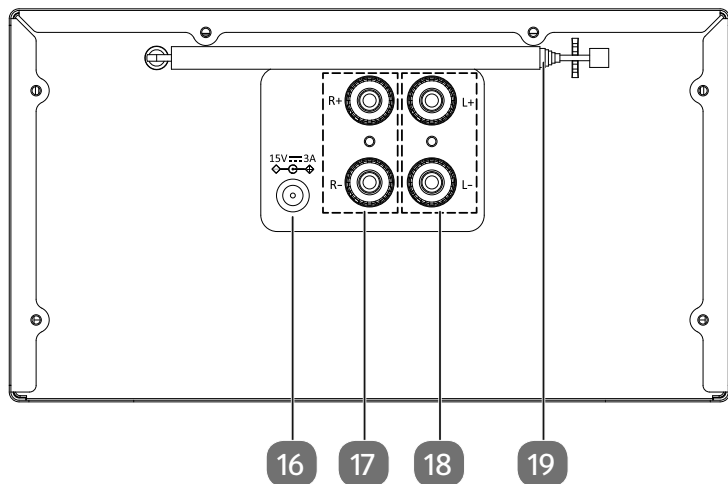
5. Vue d'ensemble de l'appareil

5.1. Vue de face



1. **VOLUME** – Bouton de réglage du volume
OK – Appuyer pour confirmer la sélection du menu
2. **▲** – Éjection du CD
3. **▶▶** – Lecture du titre suivant, station DAB suivante, recherche des stations FM en avant
4. **◀◀** – Lecture du titre précédent, station DAB précédente, recherche des stations FM en arrière
5. **■ / INFO** - Arrêter la lecture ; modification des informations à l'écran
6. **▶ ||** – Démarrer/interrompre la lecture
🔊/X – Mise en sourdine
7. **↶** – Reculer d'un niveau dans le menu ;
MENU – Appeler le menu de réglage
8. **📁** – Sélection du mode de fonctionnement
9. **⏻** – Mettre l'appareil en mode veille
10. **USB** – Port USB
11. **AUX IN** - Entrée audio jack stéréo 3,5 mm
12. **🎧** – Port casque jack stéréo 3,5 mm
13. Compartiment CD
14. Capteur infrarouge pour la télécommande
15. Écran

5.2. Face arrière



16. Prise pour l'adaptateur secteur
17. **R- / R+** – Prises de raccordement pour le haut-parleur droit
18. **L- / L+** – Prises de raccordement pour le haut-parleur gauche
19. Antenne DAB/FM

5.3. Télécommande

DE

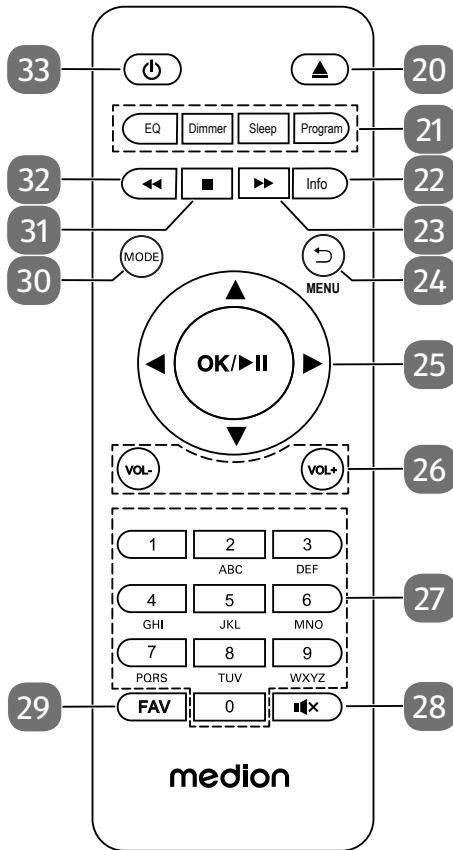
FR

NL

ES

IT

EN



- 20. ▲ – Éjection du CD
- 21. **EQ** – Réglages de l'égaliseur ;
DIMMER – Réglage de la luminosité de l'écran ;
SLEEP – Réglage de l'arrêt automatique ;
PROGRAM – Fonction du programme ;
- 22. **INFO** - Modification des informations à l'écran
- 23. ► – Lecture du titre suivant, avance rapide, touche de station de radio +
- 24. ◀ – Reculer d'un niveau dans le menu ;
MENU – Appeler le menu de réglage
- 25. Boutons de navigation ▲ ▼ ◀ ▶ ;
OK – Confirmer les saisies
▶ || – Démarrer/interrompre la lecture
- 26. **VOL - / +** – Diminution/augmentation du volume
- 27. **0-9** – Pour saisir des caractères
- 28. 🔇 – Mise en sourdine

-
- 29. **FAV** – Mémorisation de stations/affichage des stations mémorisées
 - 30. **MODE** – Sélection du mode de fonctionnement
 - 31. **■ STOP** – Arrêt de la lecture
 - 32. **⏮** – Lecture du titre précédent, retour rapide, touche de station radio -
 - 33. **⏻** – Mise en marche/en mode veille de l'appareil

6. Installation de l'appareil

- ▶ Posez l'appareil sur une surface plane et solide. Le vernis particulièrement agressif de certains meubles peut attaquer les pieds en caoutchouc de l'appareil. Dans ce cas, placez l'appareil sur une surface adaptée.



Avant de raccorder un périphérique externe, débranchez la fiche d'alimentation de l'appareil !

6.1. Raccordement des haut-parleurs livrés

- ▶ Raccordez les fiches des câbles des haut-parleurs aux prises pour haut-parleur **L- / L+** et **R- / R+** au dos de l'appareil. Les éléments marqués d'un **R** (rechts = droite) correspondent à la paire de câbles du haut-parleur droit. Les éléments marqués d'un **L** (links = gauche) correspondent à la paire de câbles du haut-parleur gauche.

7. Mise en service

Vous pouvez utiliser les fonctions de lecture essentielles de votre appareil à l'aide de ses boutons. La télécommande offre, outre ces fonctions de base, d'autres éléments de commande garantissant la fonctionnalité intégrale de votre appareil.

Dans la présente notice d'utilisation, nous faisons référence aux boutons de la télécommande. Si les boutons de l'appareil sont différents, cela est expressément mentionné.

7.1. Mise en marche/veille

- ▶ Appuyez sur **⏻** pour allumer l'appareil.
- ▶ Appuyez à nouveau sur le bouton **⏻** pour remettre l'appareil en mode veille. L'heure s'affiche.

Après la mise sous tension initiale, l'appareil effectue le réglage initial comme décrit ci-dessous.



L'appareil consomme une faible quantité de courant même lorsqu'il est éteint. Pour mettre l'appareil totalement hors tension, débranchez la fiche d'alimentation de la prise.

7.2. Utilisation des menus

Les menus de l'appareil sont contrôlés de la même manière dans tous les modes de fonctionnement. En principe

- vous utilisez les boutons fléchés ▲ ▼ ◀ ▶ pour sélectionner une option ou un menu,
- vous appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer une sélection,
- avec ↶ vous revenez à l'étape/au menu précédent,
- la sélection des caractères sur le clavier à l'écran est possible en utilisant ▲ ▼ ◀ ▶ ou en appuyant à plusieurs reprises sur les boutons **0...9 (A B C... W X Y Z)**. Pour supprimer un caractère, sélectionnez **BKSP** et, pour annuler la saisie, sélectionnez **ABBREC.**
- Les entrées de menu éventuellement activées sont signalées par un *.
- S'il existe un sous-menu supplémentaire à un menu, il est marqué d'une flèche >.

7.3. Configuration initiale

Lorsque l'appareil est démarré pour la première fois, il passe par la configuration initiale pour configurer les paramètres de langue, de date/heure et de réseau.

- ▶ Tout d'abord, sélectionnez la langue souhaitée.
- ▶ Suivez ensuite les instructions pour accepter la politique de confidentialité.
- ▶ À la question **ASSISTANT RÉGLAGES DÉMARRER MAINTENANT ? OUI** et lancez l'assistant de configuration.

Si vous sélectionnez **NON**, vous pouvez indiquer dans la fenêtre suivante si l'assistant doit être démarré lors de la prochaine mise en marche de l'appareil.

7.3.1. Réglage de la date et de l'heure

- ▶ Sélectionnez le format d'heure souhaité (**12/24**) et validez la sélection.
- ▶ Sélectionnez le support de mise à jour de l'heure (**MAJ VIA DAB, MAJ VIA FM, MAJ VIA RÉSEAU, PAS DE MAJ**) et confirmez la sélection.

Si vous avez sélectionné l'option **MAJ VIA RÉSEAU**, définissez votre fuseau horaire dans la fenêtre suivante.

- ▶ Réglez l'heure d'été sur **ON** ou **OFF** et confirmez la sélection.
- ▶ Si vous avez sélectionné la dernière option (**PAS DE MAJ**), réglez l'heure manuellement comme suit :

Le chiffre correspondant au jour clignote.

- ▶ Sélectionnez le jour et validez la sélection.

Le chiffre correspondant au mois clignote.

- ▶ Sélectionnez le mois et validez la sélection.

Le chiffre correspondant à l'année clignote.

- ▶ Sélectionnez l'année et validez la sélection.

Le chiffre correspondant aux heures clignote.

-
- ▶ Sélectionnez l'heure et validez la sélection.

Le chiffre correspondant aux minutes clignote.

- ▶ Sélectionnez les minutes et validez la sélection.

7.3.2. Connexion à un réseau



Reportez-vous également à la notice d'utilisation de votre routeur pour connaître les étapes suivantes pour vous connecter à un réseau.

- ▶ Indiquez si vous souhaitez que le réseau reste toujours connecté à l'appareil (même en mode veille) et confirmez la sélection.

Les réseaux de réception sont recherchés. Les réseaux trouvés s'affichent ensuite avec leur nom (SSID) dans une liste. Les points d'accès Wi-Fi qui permettent d'établir une connexion via WPS portent l'indication **[WPS]**. Vous voyez en dessous les options suivantes

- **NLLE RECHERCHE** : démarrer une nouvelle recherche
- **CONFIG MANUELLE** : entrer manuellement les données de connexion
- ▶ Sélectionnez le point d'accès Wi-Fi auquel vous souhaitez connecter l'appareil. Confirmez votre sélection.

Pour la connexion à un réseau chiffré, reportez-vous aux sections suivantes. Dans le cas d'un point d'accès Wi-Fi non chiffré (ouvert), la radio Internet établit directement la connexion et l'assistant de configuration s'arrête là.

Connexion Wi-Fi via WPS

Une fois qu'un point d'accès Wi-Fi permettant une connexion via WPS a été sélectionné, le menu WPS s'affiche.

Si vous ne souhaitez pas vous connecter via WPS, sélectionnez **IGNORER LE WPS** (continuez avec „Saisie de la clé de réseau“ en page 41).

Bouton WPS

- ▶ Sélectionnez l'option **TOUCHE D'INSTALLATION** pour pouvoir utiliser la fonction WPS à l'aide du bouton WPS du routeur.
- ▶ Appuyez ensuite sur le bouton WPS du routeur et confirmez la connexion à la radio Internet en appuyant sur **OK**.



Vous pouvez également accéder à la fonction WPS à tout moment¹ en maintenant le bouton **INFO** plus longtemps enfoncé.

1 En mode radio Internet, vous pouvez uniquement utiliser la fonction WPS via l'assistant d'installation !

L'appareil établit alors une connexion au réseau. Un avis s'affiche lorsque la connexion a réussi.

L'appareil peut lire des médias via le réseau ou capter des stations de radio Internet, à condition qu'une connexion Internet soit établie via le réseau.

L'appareil enregistre les données de connexion. Vous n'aurez ainsi plus besoin de les saisir lors de la prochaine connexion.

Saisie du code PIN

Si le routeur ne comporte pas de bouton WPS, mais permet d'établir une connexion WPS en saisissant le code PIN sur l'interface Web du routeur, sélectionnez l'option

ENTRER LE CODE PIN.

- ▶ Lorsque vous y êtes invité, saisissez le code PIN indiqué sur l'écran de la radio Internet sur l'interface Web du routeur et confirmez votre saisie..

L'appareil établit alors une connexion au réseau. Un message correspondant vous signale que la connexion a réussi.

- ▶ Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

L'appareil enregistre les données de connexion. Vous n'aurez ainsi plus besoin de les saisir lors de la prochaine connexion.

L'appareil peut lire des médias via le réseau ou capter des stations de radio Internet, à condition qu'une connexion Internet soit établie via le réseau.

Saisie de la clé de réseau

Si vous avez précédemment sélectionné **IGNORER LE WPS**, vous devez saisir la clé de réseau manuellement.

- ▶ Saisissez la clé de réseau.
- ▶ Une fois que vous avez saisi la clé de réseau, sélectionnez l'option **OK** et confirmez avec le bouton **OK**.

L'appareil enregistre cette clé. Vous n'aurez ainsi plus besoin de la saisir lors de la prochaine connexion.

L'appareil établit alors une connexion au réseau. Un message s'affiche lorsque la connexion a réussi.

- ▶ Appuyez sur **OK** pour confirmer.

L'appareil peut lire des médias via le réseau ou capter des stations de radio Internet, à condition qu'une connexion Internet soit établie via le réseau.

7.4. Sélection du mode de fonctionnement

- ▶ Appuyez sur le bouton **MODE** à plusieurs reprises, si nécessaire, jusqu'à ce que le mode de fonctionnement sélectionné s'affiche à l'écran :
 - **INTERNET RADIO** – Radio Internet
 - **PODCASTS** – Mode podcast
 - **USB** – Mode USB
 - **DAB RADIO** – Radio DAB
 - **FM RADIO** – Radio FM
 - **CD** – Mode CD
 - **BLUETOOTH** – Mode Bluetooth
 - **AUX IN** – Mode AUX

7.5. Volume/mise en sourdine

- ▶ Réglez le volume à l'aide des boutons **VOL - / +** (bouton de réglage **VOLUME** sur l'appareil).
- ▶ Appuyez sur **🔇** pour mettre l'appareil en sourdine. Appuyez de nouveau sur le même bouton pour désactiver la mise en sourdine.



Lorsqu'un appareil est connecté par Bluetooth ou relié au port **LINE IN**, vous pouvez également régler le volume sur l'appareil relié.

8. Radio Internet & Podcasts

Vous pouvez utiliser l'appareil pour écouter des émissions de radio Internet et des podcasts. Sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que le mode **INTERNET RADIO** ou **PODCASTS** s'affiche.
- ▶ Appuyez sur **MENU** pour sélectionner les services :
 - **LISTE DE STATIONS** (radio Internet) / **PODCAST LIST** (podcasts) - Recherche de services selon des critères spécifiques ou recherche de services.
 - **MENU PRINCIPAL**.

9. Radio DAB et FM

Vous pouvez recevoir les stations de radio DAB et FM avec cet appareil. Sélectionnez le mode de radio souhaité :

- ▶ Si nécessaire, appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que le mode **DAB+ RADIO** ou **FM RADIO** s'affiche.



Lors de la première utilisation des radios, une recherche automatique de stations est effectuée et une liste de stations est créée avec les stations trouvées.

9.1. Réglage d'une station

Radio DAB

- ▶ Utilisez ▲ ▼ pour sélectionner la station souhaitée dans la liste des stations .
- ▶ Appuyez sur **OK** pour écouter la station.

Le nom de la station est affiché à l'écran.

Radio FM

- ▶ Appuyez sur le bouton ◀ ou ▶ pour régler la fréquence radio manuellement
- ▶ ou maintenez le bouton ◀ ou ▶ enfoncé pour lancer la recherche de stations. La recherche s'arrête à la station suivante captée.

Le nom de la station est affiché à l'écran.

10. Lecture de clés USB et de CD

Vous pouvez utiliser l'appareil pour lire des clés USB et des CD. Sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité :

- ▶ Si nécessaire, appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que le mode **USB** ou **CD** s'affiche.
 - Raccordez un périphérique USB au port **USB** ou
 - appuyez sur ▲ et insérez un CD. Appuyez à nouveau sur ▲ pour fermer le compartiment CD.

10.1. Lancement/interruption/arrêt de la lecture

- ▶ Utilisez le bouton ▶ || pour démarrer la lecture des titres. Pour interrompre la lecture, appuyez de nouveau sur la touche. Appuyez de nouveau sur cette touche pour reprendre la lecture.
- ▶ Appuyez sur le bouton ■ pour arrêter complètement la lecture.

10.2. Sélection de titres, avance/retour rapide

- ▶ Appuyez sur le bouton ◀ pour revenir au début d'un titre lu. Appuyez à nouveau sur la touche pour revenir au titre précédent. Appuyez sur le bouton ▶ pour passer au titre suivant.
- ▶ Maintenez le bouton ◀ enfoncé pour un retour rapide dans un titre et ▶ pour une avance rapide.

11. Mode Bluetooth®

Via Bluetooth, vous pouvez démarrer la lecture sans fil de titres à partir de périphériques externes (p. ex. lecteur MP3 ou téléphone portable Bluetooth).

- ▶ Si nécessaire, appuyez plusieurs fois sur le bouton **MODE** jusqu'à ce que le mode **BLUETOOTH** s'affiche.

11.1. Couplage d'appareils Bluetooth

- ▶ Activez également la fonction Bluetooth sur votre périphérique externe et procédez au couplage. Pour cela, veuillez lire la notice d'utilisation de votre appareil. Le nom du système audio est « MD 85008 ».
- ▶ Si une demande de mot de passe apparaît sur l'écran du périphérique externe, veuillez saisir le code « 0000 ».

Le couplage est terminé lorsque **CONNECTÉ** s'affiche à l'écran. Le périphérique externe peut être utilisé sur le système audio.

11.2. Gestion des titres


La lecture des titres, le volume et les fonctions spéciales peuvent alors être commandés à la fois sur votre appareil externe et sur le système audio.

Si vous souhaitez accéder aux titres à l'aide du système audio vous disposez des options suivantes :

- ▶ Réglez le volume à l'aide du bouton de réglage **VOL - / +**.
- ▶ Le bouton ▶ || permet de démarrer ou d'arrêter la lecture.
- ▶ Les boutons ◀◀ ou ▶▶ permettent de passer aux titres précédents ou suivants.

Attention, toutes les fonctions ne sont pas disponibles avec tous les périphériques externes. Certaines fonctions peuvent en outre être affichées uniquement sur l'écran du périphérique externe.

12. Caractéristiques techniques

Adaptateur secteur	
Fabricant	Shenzhen Addition Audio Science and Technology Co., Ltd Importateur : MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Allemagne Numéro HR : HRB 13274
Modèle	AD4501503000EU
Tension/courant d'entrée/fréquence du courant alternatif d'entrée	100 – 240 V~, 50/60 Hz, 1,0 A
Tension/courant de sortie	15,0 V  3,0 A
Puissance de sortie	45,0 W
Efficacité moyenne en service	89,78 %
Efficacité à faible charge (10 %)	90,0 %
Consommation électrique à charge nulle	0,09 W
Conditions de charge pertinentes :	
Pourcentage du courant de sortie selon plaque signalétique	
Condition de charge 1	100 % ± 2 %
Condition de charge 2	75 % ± 2 %
Condition de charge 3	50 % ± 2 %
Condition de charge 4	25 % ± 2 %
Condition de charge 5	10 % ± 1 %
Condition de charge 6	0 % (charge nulle)

Radio	
Bande FM	87,5–108 MHz
Bande DAB III	174,928–239,200 MHz
RDS	Oui
Emplacements mémoire pour stations	40 (DAB), 40 (FM), 40 (radio Internet)
Puissance de sortie	2 x 15 W RMS
Alimentation électrique	15,0 V --- 3,0 A $\diamond \text{---} \text{---} \diamond$

USB	
Entrée USB	Hôte USB standard (version 2.0), 128 Go max. et décodage MP3 ²
Tension/courant de sortie USB	5 V --- 300 mA max.
Systèmes de fichiers pris en charge	FAT16, FAT32 pas de disques durs externes
Formats pris en charge	MP3

Lecteur de CD	
Puissance du laser	Laser de classe 1
Formats pris en charge	CD-R, CD-RW, CD Audio, CD MP3

Bluetooth	
Version	5,0
Profils	A2DP, AVRCP
Portée	jusqu'à 10 mètres (sans obstacles)
Gamme de fréquences	2402 – 2480 MHz
Puissance d'émission maximale	-1,8 dBm

² Les rallonges USB et adaptateurs de lecteur de cartes ne sont pas pris en charge.

Wi-Fi	
Gamme de fréquences	2,4 GHz/5 GHz
Norme Wi-Fi	802.11 a/b/g/n
Chiffrement	WEP/WPA/WPA2
Portée	À l'intérieur env. 35 – 100 m / À l'extérieur env. 100 – 300 m
Gamme de fréquences	MHz : 2402-2482 Chaînes : 22 Puissance d'émission max./dBm : 12,3
	MHz : 5180-5700 Canal : 47 Puissance d'émission max./dBm : 13,83

Ports pour fonctions externes	
Antenne FM	Antenne télescopique
AUX	Prise jack 3,5 mm
Prise casque	Prise jack 3,5 mm

Télécommande	
Piles de la télécommande	2 × 1,5 V R03/LR03/AAA

Valeurs ambiantes	
Températures	En fonctionnement : 0 °C ~ +35 °C
	Hors fonctionnement : 0 °C ~ +35 °C
Humidité	En fonctionnement : < 80 %
	Hors fonctionnement : < 80 %

Dimensions/poids	
Appareil (L × H × P)	env. 22 × 12,2 × 24 cm
Haut-parleur (L × H × P)	env. 15 × 24,7 × 17 cm
Poids de l'appareil	5,4 kg

13. Mentions légales

Copyright © 2024

Date : 12. février 2024

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégée par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Veillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre SAV d'abord.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

Inhoudsopgave

1.	Informatie over deze beknopte gebruiksaanwijzing	53
1.1.	Betekenis van de symbolen.....	53
2.	Gebruiksdoel.....	55
3.	Algemene veiligheidsvoorschriften.....	55
4.	Inhoud van de levering	58
5.	Overzicht van het apparaat	59
5.1.	Vooraanzicht.....	59
5.2.	Achterkant	60
5.3.	Afstandsbediening	61
6.	Apparaat plaatsen	62
6.1.	Meegeleverde luidsprekers aansluiten	62
6.2.	Batterijen in de afstandsbediening plaatsen/vervangen	62
6.3.	Netaansluiting.....	62
6.4.	Antenne uitrichten	63
7.	Ingebruikname	63
7.1.	Inschakelen/stand-by	63
7.2.	Navigatie door de menu's	63
7.3.	Eerste installatie.....	64
7.4.	Modus selecteren.....	67
7.5.	Volume/geluid dempen	67
8.	Internetradio en podcasts	67
9.	DAB- & FM-radio	68
9.1.	Zenders instellen.....	68
10.	USB-geheugen en cd's afspelen	68
10.1.	Afspelen starten/onderbreken/stoppen	68
10.2.	Nummer selecteren, snel terug/vooruit	68
11.	Bluetooth®-modus.....	69
11.1.	Bluetoothapparaten koppelen.....	69
11.2.	Bediening voor het afspelen	69
12.	Technische gegevens.....	70
13.	Colofon	73

1. Informatie over deze beknopte gebruiksaanwijzing

Deze beknopte gebruiksaanwijzing is een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruiksaanwijzing.



WAARSCHUWING!

Lees de veiligheidsvoorschriften en de volledige gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Volg de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing op om letsel en materiële schade te voorkomen. Bewaar de documenten zorgvuldig en wanneer u het product doorgeeft aan iemand anders, overhandig dan ook alle documenten, omdat deze een essentieel onderdeel van het product zijn.



medion



Waar vind ik de volledige handleiding?

U kunt de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden door de QR-code hiernaast te scannen.

Hoe neem ik contact op met het Service Center?

De contactgegevens vindt u in de volledige gebruiksaanwijzing.

1.1. Betekenis van de symbolen

Als een tekstgedeelte is gemarkeerd met een van de volgende waarschuwingsymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar genoemde mogelijke risico's te voorkomen.



GEVAAR!

Waarschuwing voor direct levensgevaar!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk minder ernstig en/of licht letsel!



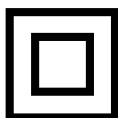
Meer informatie over het gebruik van het apparaat



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door een hoog volume

- Opsommingsteken / informatie over gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen
- ▶ Instructie voor een uit te voeren handeling
- Veiligheidsvoorschriften die in acht moeten worden genomen



Veiligheidsklasse II

Elektrische apparaten van veiligheidsklasse II zijn elektrische apparaten die zijn voorzien van een dubbele en/of extra sterke isolatie en geen aansluitmogelijkheden hebben voor een aardleiding.



Gebruik binnenshuis

Apparaten met dit symbool zijn alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.



CE-markering

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de EU-richtlijnen (zie het hoofdstuk 'EU-conformiteitsinformatie').



Geteste veiligheid

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de Duitse wet op de productveiligheid.



Symbool voor gelijkstroom



Symbool voor wisselstroom

Afb. A



Afb. B



Polariteitsaanduiding

Bij apparaten met een holle stekker wordt met deze symbolen de polariteit van de stekker aangegeven. Er zijn twee varianten: binnen plus en buiten min (afbeelding A) of binnen min en buiten plus (afbeelding B).



Energie-efficiëntieniveau VI

Het energie-efficiëntieniveau is een standaardindeling van het rendement van externe en interne netadapters. De energie-efficiëntie geeft hierbij het rendement aan en wordt onderverdeeld in verschillende niveaus, waarbij VI het hoogste (meest efficiënte niveau) is.



Met het 'Triman'-symbool wordt de gebruiker geïnformeerd dat het product recyclebaar is, onder een uitgebreid systeem voor producentenverantwoordelijkheid valt en dat in Frankrijk een sorteerinstructie van toepassing is.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Gebruiksdoel

Het apparaat heeft veel gebruiksmogelijkheden:

Het apparaat dient voor het afspelen van geluidsmedia (Bluetooth®, cd's, USB-apparaten) en voor radio-ontvangst (DAB, FM en internet).

Het vermelde ontvangstbereik geeft de technische mogelijkheden van het apparaat aan. Informatie die buiten dit bereik wordt ontvangen, mag niet worden gebruikt of verder worden verspreid. De betreffende nationale wetgeving moet in acht worden genomen.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan waarvoor het is bestemd, de aansprakelijkheid komt te vervallen.

Iedere andere vorm van gebruik geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en kan letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

3. Algemene veiligheidsvoorschriften

- Het apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of met onvoldoende kennis en/of ervaring, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, toezicht op hen houdt of hun instructie heeft gegeven hoe ze het apparaat moeten gebruiken.

-
- Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen. Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
 - Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen.
 - Controleer het apparaat en de netadapter vóór gebruik op beschadigingen. Een defecte of beschadigde radio of netadapter mag niet worden gebruikt.
 - Zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of vlak bij het apparaat en bescherm alle onderdelen tegen druipe- en spatwater. Het betreffende voorwerp kan omvallen en de vloeistof kan de elektrische veiligheid in gevaar brengen.
 - Open nooit de behuizing van het apparaat en de netadapter en steek geen voorwerpen door de sleuven en openingen in het apparaat.
 - Trek bij beschadiging van de netadapter of het apparaat onmiddellijk de netadapter uit het stopcontact. Dit geldt ook als er vloeistof of vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen.
 - Trek de netadapter bij langdurige afwezigheid en bij onweer uit het stopcontact.
 - Gebruik het apparaat niet in de openlucht.
 - Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid of vocht;
 - extreem hoge en lage temperaturen;
 - direct zonlicht;
 - open vuur.

-
- De cd-speler is een laserproduct klasse 1. Het apparaat is uitgerust met een veiligheidssysteem dat voorkomt dat gevaarlijke laserstralen tijdens normaal gebruik naar buiten komen. Om oogletsel te voorkomen, mag u het veiligheidssysteem van het apparaat nooit manipuleren of beschadigen.
 - Gebruik het apparaat niet in explosiegevaarlijke omgevingen. Hiertoe horen bijvoorbeeld tankinstallaties, opslagplaatsen voor brandstof en ruimtes waar oplosmiddelen worden verwerkt. Ook in omgevingen waar veel fijnstof voorkomt (bijvoorbeeld meel- of houtstof), mag dit apparaat niet worden gebruikt.
 - Bouw het apparaat zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet met hulp- of aanbouwapparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.

Het apparaat werkt ook op batterijen. Neem de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Slik batterijen niet in; er bestaat gevaar voor chemische brandwonden. Batterijen zijn geen speelgoed!
- Vermijd contact met batterijzuur. Spoel bij contact met de huid, de ogen of de slijmvliezen de betreffende lichaamsdelen met overvloedig schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Gebruik het apparaat niet langer als het batterijvak niet goed sluit. Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Plaats uitsluitend nieuwe batterijen van hetzelfde type. Gebruik oude en nieuwe batterijen nooit door elkaar.
- Als de batterijen niet op de juiste manier worden vervangen, bestaat er explosiegevaar! Vervang batterijen alleen door batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type.
- Probeer nooit batterijen opnieuw op te laden. Er bestaat explosiegevaar!

-
- Stel batterijen nooit bloot aan overmatige warmte (zoals zonlicht, vuur en dergelijke).
 - Bewaar batterijen op een koele, droge plaats. Door de directe invloed van sterke warmte kunnen de batterijen beschadigd raken. Stel het apparaat daarom niet bloot aan sterke warmtebronnen.
 - Voorkom kortsluiting van de batterijen.
 - Haal lekkende batterijen onmiddellijk uit het apparaat. Reinig de contacten voordat u nieuwe batterijen plaatst. Er bestaat gevaar voor brandwonden door batterijzuur!
 - Verwijder ook lege batterijen uit het apparaat. Lege batterijen hebben eerder de neiging om te gaan lekken.

4. Inhoud van de levering



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of onjuist gebruiken van verpakkingsfolie!

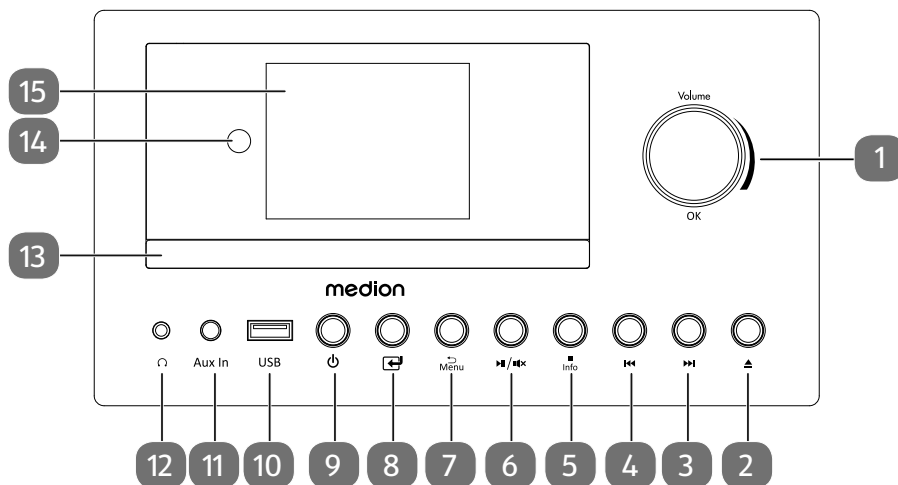
- Houd het verpakkingsmateriaal, zoals folie of plastic zakken, uit de buurt van kinderen.
- ▶ Haal het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- ▶ Controleer de levering op volledigheid en informeer ons binnen 14 dagen na aankoop indien de levering niet compleet is.

Het door u gekochte pakket moet het volgende bevatten:

- Internet/DAB+ micro-audiosysteem
- 2 luidsprekers
- 2 luidsprekerkabels
- Afstandsbediening
- 2 batterijen type 1,5 V R03/LR03/AAA
- Netadapter
- Documentatie

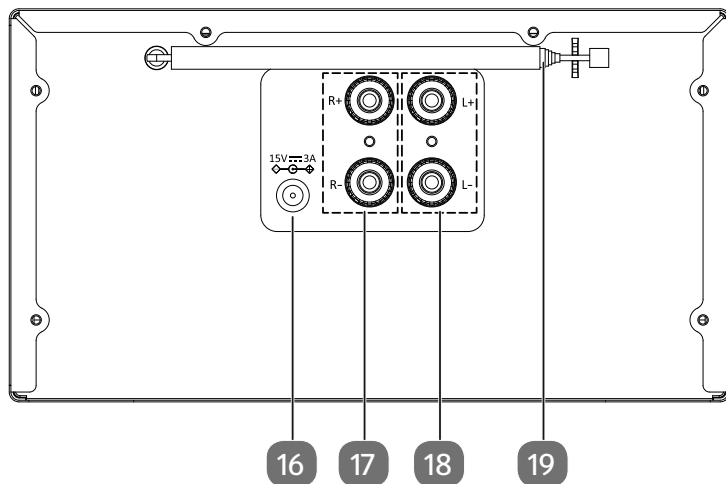
5. Overzicht van het apparaat

5.1. Vooraanzicht



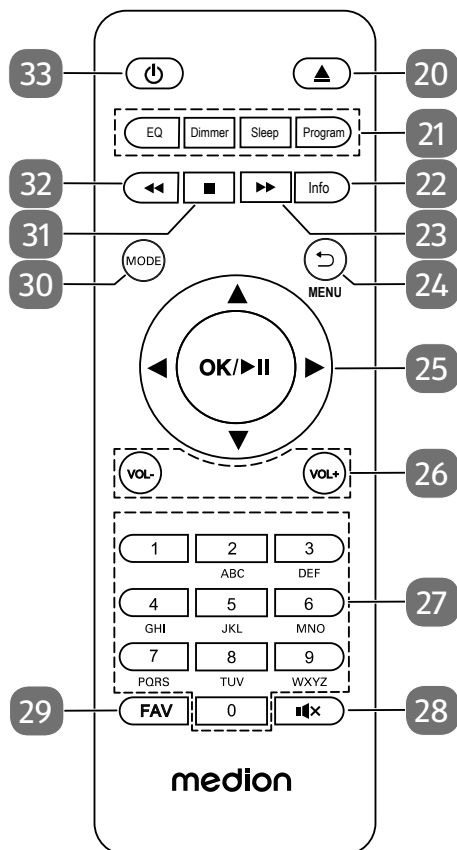
1. **VOLUME** - volumeregeling
OK - menukeuze bevestigen door indrukken
2. **▲** - cd uitwerpen
3. **▶▶** - volgend nummer afspelen, volgende DAB-zender, FM-zenders zoeken vooruit
4. **◀◀** - vorig nummer afspelen, vorige DAB-zender, FM-zenders zoeken terug
5. **■ / INFO** - afspelen stoppen; van display wisselen
6. **▶ ||** - afspelen starten/pauzeren
|| - volume op mute zetten
7. **↶** - één menuniveau terug;
MENU - menu met instellingen oproepen
8. **🚗** - bedrijfsmodus selecteren
9. **⏻** - apparaat op stand-by zetten
10. **USB** - USB-aansluiting
11. **AUX IN** - audio-ingang 3,5-mm stereo-aansluiting
12. **📞** - aansluiting voor hoofdtelefoon met 3,5-mm stereo-jackplug
13. Cd-lade
14. Infraroodsensor voor de afstandsbediening
15. Display

5.2. Achterkant



- 16. Poort voor netadapter
- 17. **R- / R+** - poorten voor rechter luidspreker
- 18. **L- / L+** - poorten voor linker luidspreker
- 19. DAB-/FM-antenne

5.3. Afstandsbediening



- 20. ▲ – Cd uitwerpen
- 21. **EQ** – equalizer instellen;
DIMMER - helderheid display instellen;
SLEEP – uitschakeltijd instellen;
PROGRAM - programmafunctie;
- 22. **INFO** - displayweergave wijzigen
- 23. ► – volgend nummer afspelen, snel vooruit, toets voor radiozenders +
- 24. ↶ – één menuniveau terug;
MENU – menu met instellingen oproepen
- 25. Navigatietoetsen ▲ ▼ ◀ ▶ ;
OK – invoer bevestigen
▶ || – afspelen starten/pauzeren
- 26. **VOL- / +** – volume verlagen/verhogen
- 27. **0-9** – voor het invoeren van tekens
- 28. **🔇** – Geluid dempen

-
29. **FAV** – zenders opslaan/opgeslagen zenders oproepen
 30. **MODE** – modus selecteren
 31. **■ STOP** – afspelen pauzeren
 32. **⏪** – vorig nummer, snel terug, toets voor radiozender -
 33. **⏻** – apparaat inschakelen/op stand-by zetten

6. Apparaat plaatsen

- ▶ Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Sommige agressieve meubellakken kunnen de rubberen voetjes van het apparaat aantasten. Leg eventueel iets onder het apparaat.



Haal voordat u een extern apparaat aansluit altijd eerst de netstekker uit het stopcontact!

6.1. Meegeleverde luidsprekers aansluiten

- ▶ Sluit de stekkers van de luidsprekerkabels aan op de luidsprekerconnectoren **L- / L+** en **R- / R+** aan de achterkant van het apparaat. **R** (rechts) is voor het kabelpaar van de rechter luidspreker. **L** (links) is voor het kabelpaar van de linker luidspreker.

6.2. Batterijen in de afstandsbediening plaatsen/vervangen

Plaats twee 1,5 V-batterijen R03/LR03/AAA/Micro in de afstandsbediening.

- ▶ Open het deksel van het batterijvak.
- ▶ Plaats de batterijen zo dat de minpool tegen de veren aan zit.
- ▶ Doe het deksel weer op het batterijvak.



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar als de batterijen niet op de juiste manier worden vervangen.

- Vervang batterijen alleen door batterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type.

6.3. Netaansluiting

- ▶ Sluit de stekker van de inbegrepen netadapter aan op de poort voor de netadapter aan de achterkant van het apparaat. Steek de stekker in een volgens de voorschriften geïnstalleerd en altijd vrij toegankelijk en geaard stopcontact van 100V-240V ~ 50/60Hz.

6.4. Antenne uitrichten

Aan de achterkant van het apparaat bevindt zich een telescopische antenne voor DAB- en FM-radio-ontvangst.



- ▶ Trek de antenne helemaal uit en richt hem zodanig uit dat de ontvangst optimaal is.

7. Ingebruikname

Met de toetsen op het apparaat kunt u de belangrijkste afspeelfuncties van het apparaat activeren. De afstandsbediening heeft naast deze basisfuncties nog een aantal extra bedieningselementen waarmee u ook de overige functies van het apparaat kunt activeren.

In deze handleiding verwijzen we naar de toetsen van de afstandsbediening. Als de toetsen op het apparaat afwijken, wordt dit expliciet vermeld.

7.1. Inschakelen/stand-by

- ▶ Druk op  om het apparaat in te schakelen.
- ▶ Druk opnieuw op de toets  om het apparaat weer in de stand-bymodus te zetten. De tijd wordt weergegeven.










Nadat het apparaat voor de eerste keer is ingeschakeld, voert het apparaat de eerste installatie uit zoals hieronder beschreven.



Ook als het apparaat is uitgeschakeld, verbruikt het een kleine hoeveelheid stroom. Trek voor het volledig uitschakelen van het apparaat de stekker uit het stopcontact.

7.2. Navigatie door de menu's

De menu's van het apparaat worden in alle modi op dezelfde manier bediend. In principe

- gebruikt u de pijltjestoetsen     om een optie of menu te selecteren,
- drukt u op **OK** om een selectie te bevestigen,
- drukt u op  om terug te keren naar de vorige stap of het vorige menu,
- selecteert u tekens op het displaytoetsenbord met     of door herhaaldelijk indrukken van de toetsen **0...9 (A B C...W X Y Z)**. Als u een teken wilt verwijderen, selecteert u **BKSP** en als u wilt stoppen met typen, selecteert u **ABBREC**.
- Eventueel geactiveerde menu-items worden gemarkeerd met een *.
- Als een menu nog een ander submenu heeft, wordt dit aangegeven met een **>**.

7.3. Eerste installatie

Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt opgestart, doorloopt het de eerste installatie om de instellingen voor taal, datum/tijd en netwerk te configureren.

- ▶ Selecteer eerst de gewenste taal.
- ▶ Volg dan de instructies voor het accepteren van de privacyverklaring.
- ▶ Selecteer bij de vraag **SETUP WIZARD NU STARTEN? JA** en start de installatiewizard.

Als u **NEE** kiest, kunt u in het volgende venster aangeven of de wizard moet worden gestart wanneer het apparaat de volgende keer wordt ingeschakeld.

7.3.1. Datum en tijd instellen

- ▶ Kies het gewenste uurformaat (**12/24**) en bevestig de keuze.
- ▶ Selecteer het medium waarmee u de tijd wilt bijwerken (**UPDATEN VIA DAB, UPDATE VIA FM, UPDATE VIA NETWERK, GEEN UPDATE**) en bevestig de keuze.

Als u de optie **UPDATE VIA NETWERK** hebt geselecteerd, stelt u in het volgende venster uw tijdzone in.

- ▶ Stel de zomertijd in op **AAB** of **UIT** en bevestig uw keuze.

Als u de laatste optie hebt gekozen (**GEEN UPDATE**), stelt u in de volgende stappen de tijd handmatig in:

De positie voor de dag van de maand knippert.

- ▶ Selecteer de dag en bevestig de keuze.

De positie voor de maand van het jaar knippert.

- ▶ Selecteer de maand en bevestig de keuze.

De positie voor het jaartal knippert.

- ▶ Selecteer het jaar en bevestig de keuze.

De positie voor het uur van de dag knippert.

- ▶ Selecteer het uur en bevestig de keuze.

De positie voor de minuten knippert.

- ▶ Selecteer de minuten en bevestig de keuze.

7.3.2. Verbinding met een netwerk maken



Raadpleeg ook de gebruiksaanwijzing van uw router voor de volgende stappen om verbinding te maken met een netwerk.

- ▶ Kies of het netwerk altijd verbonden moet blijven met het apparaat (ook in stand-bymodus) en bevestig de keuze.

De beschikbare netwerken worden gezocht. Vervolgens worden de gevonden netwerken met hun naam (SSID) in een lijst weergegeven. Wifi-access points waarmee via WPS verbinding kan worden gemaakt, worden aangeduid met **[WPS]**. Daaronder ziet u de opties

- **OPNIEUW SCANNEN:** opnieuw zoeken
 - **HANDMATIGE CONFIGURATIE:** verbindinggegevens handmatig invoeren
- ▶ Selecteer nu het wifi-access point waarmee u het apparaat wilt verbinden. Bevestig de selectie.

Zie de volgende paragrafen voor het maken van verbinding met een beveiligd netwerk.

Bij een niet-versleuteld (open) wifi-access point maakt de internetradio rechtstreeks verbinding en eindigt de installatiewizard hier.

Wifi-verbinding tot stand brengen via WPS

Nadat er een wifi-access point is geselecteerd dat de mogelijkheid biedt van een verbinding met behulp van WPS, verschijnt het WPS-menu.

Als u geen verbinding wilt maken via WPS, selecteer dan de optie **WPS OVERSLAAN** (ga door met „Netwerksleutel invoeren“ op blz. 66).

WPS-toets

- ▶ Selecteer de optie **DRUKKNOP** als u de WPS-functie via de WPS-knop van de router wilt gebruiken.
- ▶ Druk daarna op de WPS-knop op de router en bevestig de verbinding op het audiosysteem met **OK**.



U kunt de WPS-functie ook op elk gewenst moment oproepen¹ door de toets **INFO** wat langer ingedrukt te houden.

¹ In de internetradiomodus kunt u de WPS-functie alleen gebruiken via de installatiewizard!

Het apparaat maakt nu verbinding met het netwerk. Het apparaat geeft een melding als de verbinding tot stand is gebracht.

Als er via het netwerk verbinding is met internet, kan het apparaat via het netwerk media afspelen en internetradiozenders ontvangen.

Het apparaat bewaart de verbindingsgegevens zodat deze bij een nieuwe verbinding niet nog eens hoeven te worden ingevoerd.

Pincode invoeren

Als de router geen WPS-knop heeft, maar wel de mogelijkheid biedt om via invoer van een pincode in de webinterface van de router een WPS-verbinding tot stand te brengen, kiest u de optie **PIN INVOEREN**.

- ▶ Zodra hierom via de webinterface van de router wordt gevraagd, voert u de pincode in die op het display van de internetradio wordt weergegeven en bevestigt u de ingevoerde code.

Het apparaat maakt nu verbinding met het netwerk. Het apparaat geeft een melding als de verbinding tot stand is gebracht.

- ▶ Druk ter bevestiging op **OK**.

Het apparaat bewaart de verbindingsgegevens zodat deze bij een nieuwe verbinding niet nog eens hoeven te worden ingevoerd.

Als er via het netwerk verbinding is met internet, kan het apparaat via het netwerk media afspelen en internetradiozenders ontvangen.

Netwerksleutel invoeren

Als u eerder **WPS OVERSLAAN** hebt geselecteerd, moet u de netwerksleutel handmatig invoeren.

- ▶ Voer de netwerksleutel in.
- ▶ Als u de netwerksleutel hebt ingevoerd, kiest u de optie **OK** en drukt u ter bevestiging op **OK**.

Het apparaat bewaart deze sleutel zodat deze bij een nieuwe verbinding niet nog eens hoeft te worden ingevoerd.

Het apparaat maakt nu verbinding met het netwerk. Het apparaat geeft een melding als de verbinding tot stand is gebracht.


- ▶ Druk ter bevestiging op **OK**.

Als er via het netwerk verbinding is met internet, kan het apparaat via het netwerk media afspelen en internetradiozenders ontvangen.

7.4. Modus selecteren

- ▶ Druk de toets **MODE** indien nodig meerdere keren in tot de geselecteerde bedrijfsmodus op het display verschijnt:
 - **INTERNET RADIO** – Internetradio
 - **PODCASTS** – Podcastmodus
 - **USB** – USB-modus
 - **DAB+ RADIO** – DAB-radio
 - **FM RADIO** – FM-radio
 - **CD** – Cd-modus
 - **BLUETOOTH** – Bluetoothmodus
 - **AUX IN** – AUX-modus

7.5. Volume/geluid dempen

- ▶ Regel het volume met de toetsen **VOL - / +** (toets **VOLUME** op het apparaat).
- ▶ Druk op  om het geluid op mute te zetten. Druk opnieuw op de toets om het geluid weer in te schakelen.



Als een apparaat is verbonden via bluetooth of is aangesloten op de aansluiting **LINE IN**, kunt u het volume ook instellen op het betreffende apparaat.

8. Internetradio en podcasts

U kunt het apparaat gebruiken om naar internetradio en podcasts te luisteren. Kies de gewenste modus

- ▶ Druk meerdere keren op de toets **MODE** tot de bedrijfsmodus **INTERNET RADIO** of **PODCASTS** verschijnt.
- ▶ Druk op **MENU** om de diensten te selecteren:
 - **ZENDERLIJST** (internetradio) / **PODCAST LIST** (podcasts) – Diensten zoeken, eventueel volgens specifieke criteria.
 - **HOOFDMENU**

9. DAB- & FM-radio

U kunt met het apparaat zowel DAB- alsook FM-radiozenders ontvangen. Kies de gewenste radiomodus:

- ▶ Druk indien nodig meerdere keren op de toets **MODE** tot de bedrijfsmodus **DAB+ RADIO** of **FM RADIO** verschijnt.



Wanneer de radio's voor het eerst worden gebruikt, wordt er automatisch naar zenders gezocht en wordt er een zenderlijst met de gevonden zenders aangemaakt.

9.1. Zenders instellen

DAB-radio

- ▶ Gebruik ▲ ▼ om de gewenste zender uit de zenderlijst te selecteren.
- ▶ Druk op **OK** om de zender af te spelen.

De naam van de zender wordt op het display weergegeven.

FM-radio

- ▶ Druk op de toets **⏪** of **⏩** om de radiofrequentie handmatig in te stellen
- ▶ of houd de toets **⏪** of **⏩** ingedrukt om het zoeken naar zenders te starten. Het zoeken wordt gestopt bij de volgende gevonden zender.

De naam van de zender wordt op het display weergegeven.

10. USB-geheugen en cd's afspelen

U kunt het apparaat gebruiken om USB-geheugens en cd's af te spelen. Selecteer de gewenste modus:

- ▶ Druk indien nodig meerdere keren op **MODE** tot de bedrijfsmodus **USB** of **CD** verschijnt.
 - Sluit een USB-apparaat op de **USB** poort aan of
 - druk op ▲ en plaats een cd. Druk opnieuw op ▲ om de cd-lade te sluiten.

10.1. Afspelen starten/onderbreken/stoppen

- ▶ Met de toets **▶ ||** start u het afspelen van nummers. Druk opnieuw op de toets om het afspelen te onderbreken. Druk nog een keer op de toets om weer door te gaan met afspelen.
- ▶ Met **■** kunt u het afspelen volledig stopzetten.

10.2. Nummer selecteren, snel terug/vooruit

- ▶ Druk op de toets **⏪** om terug te gaan naar het begin van een nummer dat wordt afgespeeld. Druk nogmaals op de toets om naar het vorige nummer te springen. Met de toets **⏩** gaat u naar het volgende nummer.
- ▶ Houd de toets **⏪** ingedrukt om binnen een nummer snel terug te spoelen; u kunt ook snel vooruitspoelen met **⏩**.

11. Bluetooth®-modus

U kunt met bluetooth nummers van externe apparaten (bijvoorbeeld mp3-spelers of mobiele telefoons met bluetooth) draadloos op dit apparaat afspelen.

- ▶ Druk de toets **MODE** indien nodig meerdere keren in tot de bedrijfsmodus **BLUETOOTH** verschijnt.

11.1. Bluetoothapparaten koppelen

- ▶ Activeer ook de bluetoothfunctie op uw externe apparaat en voer een koppeling uit. Lees hiervoor de gebruiksaanwijzing van uw apparaat. De naam van het audiosysteem is "MD 85008".
- ▶ Als er op het display van het externe apparaat wordt gevraagd om een wachtwoord, voer dan '0000' in.

De koppeling is voltooid wanneer **VERBONDEN** op het display wordt weergegeven. Het externe apparaat kan worden gebruikt met het audiosysteem.

11.2. Bediening voor het afspelen

Het afspelen van nummers, het regelen van het volume en het activeren van speciale functies is zowel via het externe apparaat als op het audiosysteem mogelijk.



Als u het afspelen wilt bedienen met het audiosysteem, hebt u de volgende opties:


- ▶ Met de regelaar **VOL -/+** kunt u het volume instellen.
- ▶ Met de toets ▶ || kunt u het afspelen starten en onderbreken.
- ▶ Met de toetsen ◀◀ of ▶▶ kunt u naar het vorige of volgende nummer gaan.

Houd er rekening mee dat niet elke functie bij elk extern eindapparaat beschikbaar is. Sommige functies worden mogelijk alleen weergegeven op het display van het externe eindapparaat.

12. Technische gegevens

Netadapter	
Fabrikant	Shenzhen Adition Audio Science and Technology Co., Ltd Importeur: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Duitsland HR-nummer: HRB 13274
Modeltype	AD4501503000EU
Ingangsspanning/-stroom/-frequentie	100 - 240 V~, 50/60 Hz, 1,0 A
Uitgangsspanning/-stroom	15,0 V $\overline{=}$ 3,0 A
Uitgangsvermogen	45,0 W
Gemiddelde efficiëntie tijdens gebruik	89,78%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	90,0%
Opgenomen vermogen bij nullast	0,09 W
Relevante belasting:	
Percentage van de uitgangsstroom volgens typeplaatje	
Belasting 1	100% \pm 2%
Belasting 2	75% \pm 2%
Belasting 3	50% \pm 2%
Belasting 4	25% \pm 2%
Belasting 5	10% \pm 1%
Belasting 6	0% (nullast)

Radio	
FM-band	87,5 - 108 MHz
DAB-band III	174,928 - 239,200 MHz
RDS	ja
Geheugenplaatsen voor zenders	40 (DAB), 40 (UKW), 40 (internetradio)
Uitgangsvermogen	2 x 15 W RMS
Voedingsspanning	15,0 V  3,0 A 

USB	
USB-ingang	Standaard-USB-host (versie 2.0) met max. 128 GB en mp3-decoding ²
USB-uitgangsspanning/-stroom	5 V  max. 300 mA
Ondersteunde bestandssystemen	FAT16, FAT32 geen externe harde schijven
Ondersteunde formaten	mp3

Cd-speler	
Laservermogen	Laserproduct klasse 1
Ondersteunde formaten	cd-r, cd-rw, audio-cd, mp3-cd

Bluetooth	
Versie	5,0
Profielen	A2DP, AVRCP
Bereik	tot 10 meter (zonder obstakels)
Frequentiebereik	2402 - 2480 MHz
Maximaal zendvermogen	-1,8 dBm

² USB-verlengsnoeren en kaartleesadapters worden niet ondersteund.

Wifi	
Frequentiebereik	2,4 GHz / 5 GHz
Wifi-standaard	802.11 a/b/g/n
Versleuteling	WEP/WPA/WPA2
Bereik	Binnen ca. 35-100 m / Buiten ca. 100-300 m
Frequentiebereik	MHz: 2402-2482 Kanalen: 22 Max. zendvermogen/dBm: 12,3
	MHz: 5180-5700 Kanaal: 47 Max. zendvermogen/dBm: 13,83

Aansluitingen voor externe functies	
FM-antenne	Telescopische antenne
AUX	Jackplug 3,5 mm
Aansluiting voor hoofdtelefoon	Jackplug 3,5 mm

Afstandsbediening	
Batterijen afstandsbediening	2 × 1,5 V R03/LR03/AAA

Omgevingswaarden	
Temperaturen	Tijdens gebruik: 0°C ~ +35°C
	Niet in gebruik: 0°C ~ +35°C
Vochtigheid	Tijdens gebruik: < 80 %
	Niet in gebruik: < 80 %

Afmetingen/gewicht	
Apparaat (B × H × D)	ca. 22 × 12,2 × 24 cm
Luidspreker (B × H × D)	ca. 15 × 24,7 × 17 cm
Gewicht apparaat	5,4 kg

13. Colofon

Copyright © 2024

Stand: 12. februari 2024

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Verveelvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Duitsland

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

Índice

1.	Información acerca de esta guía breve	77
1.1.	Explicación de los símbolos.....	77
2.	Uso conforme a lo previsto	79
3.	Indicaciones generales de seguridad	79
4.	Volumen de suministro	82
5.	Vista general del aparato	83
5.1.	Vista delantera.....	83
5.2.	Parte trasera	84
5.3.	Mando a distancia.....	85
6.	Colocación del aparato.....	86
6.1.	Conexión de los altavoces suministrados	86
6.2.	Colocación/cambio de las pilas en el mando a distancia.....	86
6.3.	Conexión a la red eléctrica.....	86
6.4.	Orientación de la antena	87
7.	Puesta en servicio	87
7.1.	Encendido/Standby.....	87
7.2.	Manejo con los menús	87
7.3.	Primera configuración	88
7.4.	Selección del modo operativo.....	91
7.5.	Volumen/modo silencioso.....	91
8.	Radio por Internet y podcasts	91
9.	Radio DAB y FM.....	92
9.1.	Ajuste de emisoras.....	92
10.	Reproducción de memorias USB y de CD	92
10.1.	Inicio/detención/parada de la reproducción.....	92
10.2.	Selección de pistas, avance/retroceso rápido.....	93
11.	Modo Bluetooth®	93
11.1.	Emparejamiento de equipos con Bluetooth	93
11.2.	Control de las pistas	93
12.	Datos técnicos.....	94
13.	Aviso legal	97

1. Información acerca de esta guía breve

Esta guía breve es una edición impresa resumida del manual de instrucciones completo.



¡ADVERTENCIA!

Lea atentamente las indicaciones de seguridad y el manual de instrucciones completo antes de la puesta en servicio. Preste atención a las advertencias que aparecen en el propio aparato y en el manual de instrucciones para evitar daños personales y materiales. Mantenga siempre la documentación al alcance de la mano y entréguela con el producto en caso de cesión a terceros, ya que es una parte esencial del mismo.



¿Dónde puedo encontrar el manual de instrucciones completo?

El manual de instrucciones completo está a su disposición escaneando el código QR adjunto para verlo y descargarlo.

¿Cómo me pongo en contacto con el servicio de asistencia técnica?

Encontrará los datos de contacto en el manual de instrucciones completo.

1.1. Explicación de los símbolos

Si una parte de texto está marcada con uno de los siguientes símbolos de advertencia, deberá evitarse el peligro descrito en el texto para prevenir las posibles consecuencias indicadas en él.



¡PELIGRO!

Advertencia de peligro de muerte inminente.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de posible peligro de muerte o de lesiones graves irreversibles.



¡ATENCIÓN!

Advertencia de posibles lesiones de grado medio o leve.



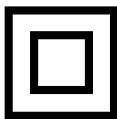
Información detallada para el uso del aparato



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de peligro por volumen excesivo.

- Signo de numeración/información sobre eventos durante el manejo.
- ▶ Instrucción operativa que debe ejecutarse.
- Indicaciones de seguridad que deben ejecutarse.



Clase de protección II

Los aparatos eléctricos de la clase de protección II son aparatos que disponen de un aislamiento doble o reforzado continuo y que no tienen posibilidad de conexión de un conductor de puesta a tierra.



Uso en interiores

Los aparatos con este símbolo solo son aptos para su uso en interiores.



Marcado CE

Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de las directivas de la UE (véase el capítulo «Información de conformidad UE»).



Seguridad probada

Los productos identificados con este símbolo cumplen los requisitos de la legislación alemana sobre la seguridad de productos.



Símbolo de corriente continua



Símbolo de corriente alterna

Fig. A



Fig. B



Identificación de la polaridad

En aparatos con conectores huecos, estos símbolos identifican la polaridad del conector. Hay dos variantes de la polaridad: positivo interior y negativo exterior (fig. A) o bien negativo interior y positivo exterior (fig. B).



Eficiencia energética nivel VI

El nivel de eficiencia energética es una subclasificación estándar del grado de eficiencia de fuentes de alimentación externas e internas. En este caso, la eficiencia energética indica el grado de eficiencia y se subdivide hasta el nivel VI (nivel más eficiente).



El símbolo «Triman» informa al consumidor de que el producto es reciclable, que está sujeto a un sistema ampliado de responsabilidad del fabricante y que en Francia se somete a una instrucción para la separación.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Uso conforme a lo previsto

Su aparato le ofrece diversas posibilidades de uso:

El aparato sirve para reproducir medios de audio (Bluetooth®, CD, dispositivos USB), así como para la recepción de radio (DAB, FM e Internet).

Las posibilidades técnicas del aparato vienen dadas por la zona de cobertura indicada. Fuera de esta zona no debe usarse ni difundirse la información recibida. Deben observarse las respectivas leyes nacionales.

Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del aparato conlleva la pérdida de la garantía.

Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales o personales.

3. Indicaciones generales de seguridad

- El aparato no está concebido para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que carezcan de experiencia o conocimientos, a menos que las supervise una persona responsable de su seguridad o reciban indicaciones sobre cómo usar el aparato.
- Los niños deben vigilarse para garantizar que no juegan con el aparato. Guarde el aparato y los accesorios fuera del alcance de los niños.
- Los niños no deben realizar las labores de limpieza y mantenimiento del aparato.
- Antes de utilizarlos, inspeccione el aparato y la fuente de alimentación para asegurarse de que no presentan daños. Una radio o fuente de alimentación defectuosa o dañada no debe utilizarse.

-
- No coloque recipientes llenos de líquido, p. ej., jarrones, sobre el aparato o cerca de este y proteja todas las piezas contra gotas de agua o agua pulverizada. El recipiente podría volcar y el líquido podría perjudicar la seguridad eléctrica.
 - Nunca abra la carcasa del aparato o de la fuente de alimentación ni introduzca objetos de ningún tipo en el interior del aparato por sus ranuras y orificios.
 - En caso de desperfectos en el aparato o en la fuente de alimentación, desenchúfelo inmediatamente. Lo mismo se aplica si penetran líquidos o cuerpos extraños en el interior del aparato.
 - En caso de ausencia prolongada o tormenta, desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente.
 - No utilice el aparato al aire libre.
 - No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar lo siguiente:
 - una alta humedad del aire o humedad en general;
 - temperaturas extremadamente altas o bajas;
 - la radiación solar directa;
 - llamas abiertas.
 - El lector de CD es un producto láser de la clase 1. El aparato está equipado con un sistema de seguridad que evita la salida de rayos láser peligrosos durante el uso normal. Para evitar lesiones en los ojos, nunca manipule ni dañe el sistema de seguridad del aparato.
 - Nunca utilice el aparato en zonas con peligro de explosión. Por ejemplo, en estaciones de servicio, zonas de almacenamiento de combustibles o zonas en las que se procesan disolventes. El aparato tampoco se debe utilizar en entornos con aire contaminado de partículas (p. ej., polvo de harina o de serrín).

-
- No realice ninguna modificación en el aparato sin nuestra autorización, ni utilice ningún aparato suplementario que no haya sido suministrado o autorizado por nosotros.

El aparato puede funcionar con pilas. Observe al respecto las siguientes indicaciones:

- Mantenga las pilas nuevas y usadas alejadas de los niños. No ingiera las pilas, ya que existe peligro de quemaduras químicas. ¡Las pilas no son un juguete!
- Evite el contacto con el ácido de las pilas. En caso de contacto con la piel, los ojos o las mucosas, lave inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua limpia y acuda de inmediato al médico.
- No siga utilizando el aparato si el compartimento de las pilas no cierra bien y manténgalo alejado de los niños.
- Básicamente deben utilizarse solo pilas nuevas del mismo tipo. Nunca mezcle pilas nuevas y usadas.
- ¡En caso de un cambio inadecuado de las pilas existe peligro de explosión! Sustituya las pilas solo por otras del mismo tipo o un tipo equivalente.
- Nunca intente recargar las pilas. ¡Existe peligro de explosión!
- Nunca exponga las pilas a un calor excesivo (como luz solar, fuego o similares).
- Guarde las pilas en un lugar fresco y seco. El calor intenso directo puede dañar las pilas. Por ello, no exponga el aparato a fuentes de calor intensas.
- No cortocircuite las pilas.
- Extraiga inmediatamente del aparato las pilas con fugas. Limpie los contactos antes de insertar pilas nuevas. ¡Existe peligro de quemaduras a causa del ácido de las pilas!
- Retire también las pilas gastadas del aparato. Las pilas gastadas tienden más a gotear.

4. Volumen de suministro



¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

¡El material de embalaje no es un juguete! Las láminas de embalaje pueden tragarse o utilizarse de forma inadecuada con el consiguiente peligro de asfixia.

■ Mantenga el material de embalaje (láminas, bolsas de plástico, etc.) fuera del alcance de los niños.

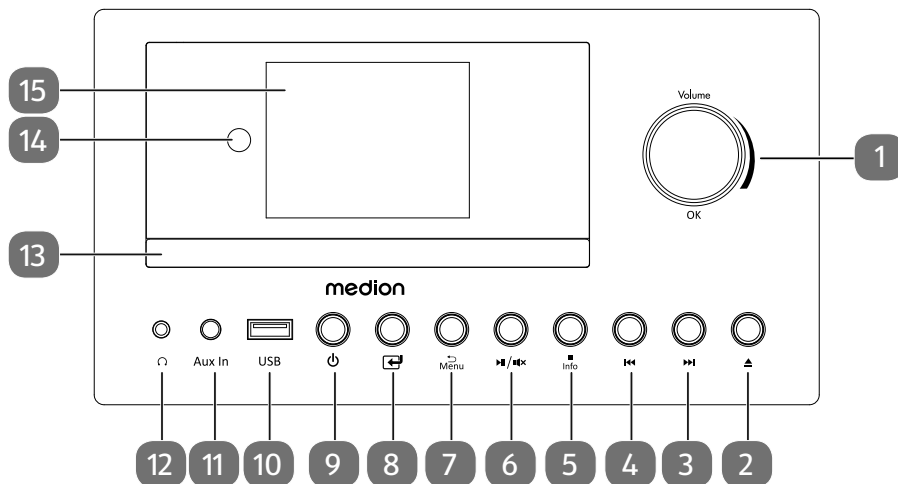
- ▶ Extraiga el producto del embalaje y retire todo el material de embalaje.
- ▶ Compruebe que el suministro esté completo, y, si no fuera este el caso, avísenos dentro de un plazo de 14 días después de su compra.

Con el paquete que ha adquirido recibirá lo siguiente:

- Sistema de audio micro Internet/DAB+
- 2 altavoces
- 2 cables para los altavoces
- Mando a distancia
- 2 pilas de tipo 1,5 V R03/LR03/AAA
- Fuente de alimentación
- Documentación

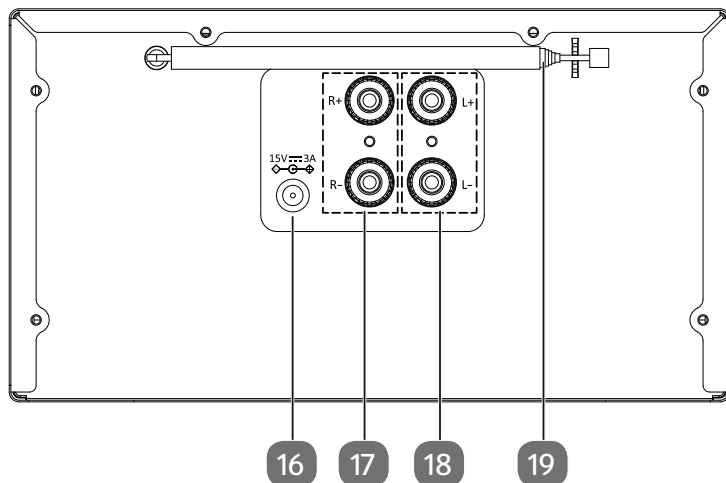
5. Vista general del aparato

5.1. Vista delantera



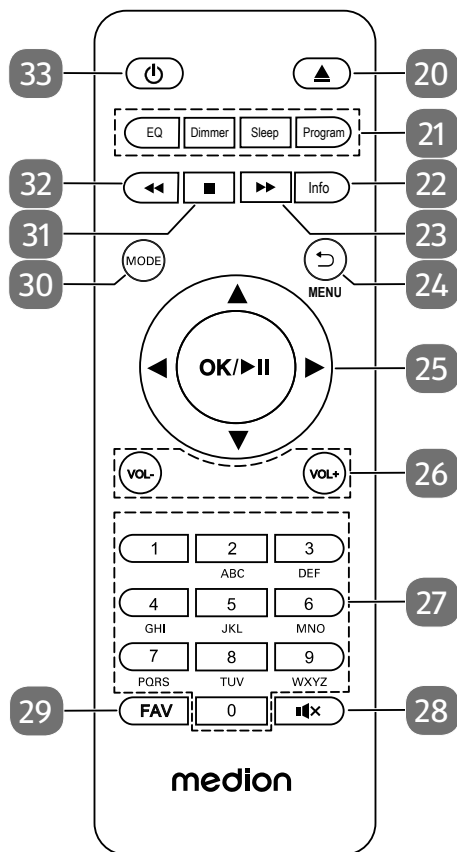
1. **VOLUMEN** – regulador de volumen
OK – confirmar la selección del menú mediante pulsación
2. **▲** – expulsar el CD
3. **▶▶** – reproducir pista siguiente, emisora DAB siguiente, búsqueda de emisoras FM hacia delante
4. **◀◀** – reproducir pista anterior, emisora DAB anterior, búsqueda de emisoras FM hacia atrás
5. **■ / INFO** – detener la reproducción; cambiar indicaciones de pantalla
6. **▶ ||** – iniciar/interrumpir la reproducción;
🔊 x : – silenciar
7. **↶** – retroceder un nivel de menú;
MENU – abrir el menú de ajuste
8. **📁** – seleccionar el modo operativo
9. **⏻** – cambiar el aparato al modo Standby
10. **USB** – conexión USB
11. **AUX IN** – entrada de audio (conector hembra estéreo de 3,5 mm)
12. **🎧** – conexión para auriculares (jack estéreo de 3,5 mm)
13. Compartimento de CD
14. Sensor de infrarrojos para el mando a distancia
15. Pantalla

5.2. Parte trasera



16. Hembrilla para la fuente de alimentación
17. **R- / R+** – hembrilla de conexión para el altavoz derecho
18. **L- / L+** – hembrilla de conexión para el altavoz izquierdo
19. Antena DAB/FM

5.3. Mando a distancia



- 20. ▲ – expulsar el CD
- 21. **EQ** – ajustar el ecualizador;
DIMMER – ajustar el brillo de pantalla;
SLEEP – ajustar el tiempo para la desconexión;
PROGRAM – función de programación
- 22. **INFO** – cambiar indicaciones de pantalla
- 23. ►► – reproducir pista siguiente, avance rápido, tecla de emisora de radio +
- 24. ◀◀ – retroceder un nivel de menú;
MENU – abrir el menú de ajuste
- 25. Teclas de navegación ▲ ▼ ◀ ▶ ;
OK – confirmar entrada;
▶ || – iniciar/interrumpir la reproducción
- 26. **VOL- / +** – subir/bajar el volumen
- 27. **0-9** – para introducir caracteres
- 28. 🔇 – modo silencioso

-
29. **FAV** – guardar emisoras/abrir emisoras guardadas
 30. **MODE** – seleccionar el modo operativo
 31. **■ STOP** – detener la reproducción
 32. **⏮** – reproducir pista anterior, retroceso rápido, tecla de emisora de radio -
 33. **⏻** – encender el aparato/cambiar al modo Standby

6. Colocación del aparato

- ▶ Coloque el aparato sobre una superficie plana y firme. Algunas pinturas de muebles agresivas pueden dañar las patas de goma del aparato. En caso necesario, coloque el aparato sobre una base.



En caso de que realice conexiones a un dispositivo externo, desenchufe primero la clavija de enchufe del aparato de la red eléctrica.

6.1. Conexión de los altavoces suministrados

- ▶ Enchufe las clavijas de los cables de los altavoces en las hembrillas de los altavoces **L- / L+** y **R- / R+** en la parte trasera del aparato. **R** (derecha) es para el par de cables del altavoz derecho. **L** (izquierda) es para el par de cables del altavoz izquierdo.

6.2. Colocación/cambio de las pilas en el mando a distancia

Introduzca dos pilas de 1,5 V R03/LR03/AAA/Micro en el mando a distancia.

- ▶ Abra la tapa del compartimento de las pilas.
- ▶ Introduzca las pilas de forma que el polo negativo de las pilas se sitúe en los resortes.
- ▶ Vuelva a cerrar el compartimento de las pilas.



¡ADVERTENCIA!

Peligro de explosión en caso de un cambio inadecuado de las pilas.

- Las pilas se deben sustituir por otras del mismo tipo o del mismo valor.

6.3. Conexión a la red eléctrica

- ▶ Enchufe el conector del aparato del adaptador de alimentación suministrado en la hembrilla para la fuente de alimentación situada en la parte posterior del aparato. Enchufe el adaptador de alimentación en una toma de corriente con puesta a tierra bien instalada y fácilmente accesible en todo momento de 100 V-240 V ~ 50/60 Hz.

6.4. Orientación de la antena

En la parte posterior del aparato hay una antena telescópica para la recepción de radio DAB y FM.



- ▶ Extraiga la antena por completo y oriéntela para obtener la mejor recepción.

7. Puesta en servicio

Con las teclas del aparato puede utilizar las funciones de reproducción más importantes de su aparato. Más allá de estas funciones básicas, el mando a distancia ofrece otros elementos de control adicionales para la plena funcionalidad de su aparato.

En este manual nos referimos a las teclas del mando a distancia. En caso de que las teclas del aparato difieran, lo indicaremos expresamente.

7.1. Encendido/Standby

- ▶ Pulse  para encender el aparato.
- ▶ Pulse de nuevo la tecla  para devolver el aparato al modo Standby. Se mostrará la hora.










Tras la primera conexión, el aparato lleva a cabo la primera configuración como se describe a continuación.



Incluso en estado apagado, el aparato sigue consumiendo una pequeña cantidad de corriente. Para la desconexión total del aparato, desenchúfelo.

7.2. Manejo con los menús

Los menús del aparato se controlan de la misma manera en todos los modos operativos. En general

- utilice las teclas de flecha     para seleccionar una opción o un menú;
- pulse la tecla **OK** para confirmar una selección;
- pulse  para volver al paso/menú anterior;
- los caracteres en el teclado de la pantalla se pueden seleccionar con     o pulsando repetidamente las teclas **0...9 (ABC...WXYZ)**. Para borrar un carácter, seleccione **BKSP**, y para cancelar la entrada seleccione **ABBREC**.
- Los elementos del menú activados se identifican mediante un *.
- Si un menú tiene un submenú, se marca mediante un >.

7.3. Primera configuración

Cuando el aparato se inicia por primera vez, se lleva a cabo la configuración inicial para ajustar el idioma, la fecha/hora y la red.

- ▶ En primer lugar, seleccione el idioma que desee.
- ▶ Siga entonces las instrucciones para aceptar la política de privacidad.
- ▶ Cuando aparezca la pregunta **ASISTENTE DE CONFIGURACIÓN ¿EMPEZAR AHORA?**, seleccione **SÍ** e inicie el asistente de configuración.

Si selecciona **NO**, en la siguiente ventana podrá indicar si desea que el asistente se inicie la siguiente vez que encienda el aparato.

7.3.1. Ajuste de la fecha y la hora

- ▶ Seleccione el formato de hora deseado (**12/24**) y confirme la selección.
- ▶ Seleccione el medio que se debe utilizar para actualizar la hora (**ACTUALIZAR DESDE DAB, ACTUALIZAR DESDE FM, ACTUALIZAR DESDE NET, NO ACTUALIZAR**) y confirme la selección.

Si ha elegido la opción **ACTUALIZAR DESDE NET**, defina su zona horaria en la siguiente ventana de diálogo.

- ▶ Ajuste el horario de verano en **ACTIVA** o **NO ACT** y confirme la selección.

Si ha elegido la última opción (**NO ACTUALIZAR**), ajuste la hora manualmente de la siguiente manera:

La cifra del día parpadea.

- ▶ Seleccione el día y confirme la selección.

La cifra del mes parpadea.

- ▶ Seleccione el mes y confirme la selección.

La cifra del año parpadea.

- ▶ Seleccione el año y confirme la selección.

La cifra de las horas parpadea.

- ▶ Seleccione la hora y confirme la selección.

La cifra de los minutos parpadea.

- ▶ Seleccione los minutos y confirme la selección.

7.3.2. Establecimiento de conexión a una red



Consulte también el manual de instrucciones de su router para realizar los pasos que se indican a continuación para conectarse a una red.

- ▶ Seleccione si la red debe permanecer siempre conectada al dispositivo (incluso en modo Standby) y confirme la selección.

Se buscan entonces las redes disponibles. A continuación, las redes encontradas se muestran en una lista con sus nombres (SSID). Los puntos de acceso wifi que ofrecen el establecimiento de una conexión mediante WPS se identifican con **[WPS]**.

Debajo verá las siguientes entradas:

- **VOLVER A BUSCAR:** iniciar una búsqueda nueva
- **CONFIG. MANUAL:** introducir los datos de conexión manualmente

- ▶ A continuación, seleccione el punto de acceso wifi al que desea conectar el aparato. Confirme la selección.

Para conectarse a una red codificada deberá tener en cuenta los siguientes apartados.

En el caso de un punto de acceso wifi sin cifrar (abierto), la radio por Internet establece la conexión directamente y el asistente de configuración termina aquí.

Conexión wifi mediante WPS

Después de seleccionar un punto de acceso wifi que ofrece la posibilidad de una conexión mediante WPS, se abre el menú WPS.

Si no desea conectarse a través de WPS, seleccione aquí la entrada **SALTAR WPS** (continúe con „Introducción de la clave de red“ en página 90).

Tecla WPS

- ▶ Seleccione la opción **PULSE EL BOTÓN** para poder utilizar la función WPS a través de la tecla WPS del router.
- ▶ Pulse a continuación la tecla WPS del router y confirme la conexión en el sistema de audio con **OK**.



Puede abrir la función WPS en todo momento¹ pulsando la tecla **INFO** de manera prolongada.

¹ ¡En el modo de radio por Internet solo podrá utilizar la función WPS a través del asistente de configuración!

A continuación, el aparato establece una conexión a la red. Una vez establecida la conexión, se muestra un mensaje.

El aparato puede reproducir medios a través de la red o recibir emisoras de radio por Internet, siempre que exista una conexión a Internet a través de la red.

El aparato guarda los datos de conexión, por lo que no tienen que introducirse de nuevo para volver a conectarse.

Introducción del PIN

Si el router no dispone de tecla WPS, pero ofrece la posibilidad de conexión WPS mediante la introducción de un PIN en la interfaz web del router, seleccione la opción

INTRODUCIR PIN.

- ▶ Cuando se le solicite, introduzca en la interfaz web del router el número PIN mostrado en la pantalla de la radio por Internet y confirme la entrada.

A continuación, el aparato establece una conexión a la red. Una vez establecida la conexión aparece el correspondiente mensaje.

- ▶ Pulse la tecla **OK** para confirmarlo.

El aparato guarda los datos de conexión, por lo que no tienen que introducirse de nuevo para volver a conectarse.

El aparato puede reproducir medios a través de la red o recibir emisoras de radio por Internet, siempre que exista una conexión a Internet a través de la red.

Introducción de la clave de red

Si previamente seleccionó **SALTAR WPS**, tendrá que introducir la clave de red manualmente.

- ▶ Introduzca la clave de red.
- ▶ Una vez introducida la clave de red, seleccione la opción **OK** y confirme con **OK**.

El aparato guarda la clave, por lo que no tiene que introducirse de nuevo para volver a conectarse.

A continuación, el aparato establece una conexión a la red. Una vez establecida la conexión, se muestra el correspondiente mensaje.


- ▶ Pulse **OK** para confirmar.

El aparato puede reproducir medios a través de la red o recibir emisoras de radio por Internet, siempre que exista una conexión a Internet a través de la red.

7.4. Selección del modo operativo

- ▶ Pulse la tecla **MODE** repetidamente hasta que en la pantalla se muestre el modo operativo seleccionado:
 - **INTERNET RADIO**: radio por Internet
 - **PODCASTS**: modo Podcast
 - **USB**: modo USB
 - **DAB+ RADIO**: radio DAB
 - **FM RADIO**: radio FM
 - **CD**: modo CD
 - **BLUETOOTH**: modo Bluetooth
 - **AUX IN**: modo AUX

7.5. Volumen/modo silencioso

- ▶ Regule el volumen con las teclas **VOL - / +** (regulador **VOLUME** en el aparato).
- ▶ Pulse  para silenciar el audio. Vuelva a pulsar la tecla para desactivar el modo silencioso.



Si hay conectado un dispositivo a través de Bluetooth o en la conexión **LINE IN**, puede regular también el volumen desde el dispositivo.

8. Radio por Internet y *podcasts*

Con este aparato puede escuchar programas de radio por Internet y *podcasts*. Seleccione el modo operativo deseado.

- ▶ Pulse repetidamente la tecla **MODE** hasta que aparezca el modo operativo **INTERNET RADIO** o **PODCASTS**.
- ▶ Pulse **MENU** para seleccionar los servicios:
 - **LISTA DE EMISORAS** (radio por Internet) / **PODCAST LIST** (*podcasts*): busque los servicios que cumplan determinados criterios o busque servicios.
 - **MENÚ PRINCIPAL**

9. Radio DAB y FM

Con el aparato puede recibir emisoras de radio DAB y FM. Seleccione el modo de radio deseado:

- ▶ En caso necesario, pulse repetidamente la tecla **MODE** hasta que se muestre el modo operativo **DAB+ RADIO** o **FM RADIO**.



La primera vez que se utiliza la radio, se lleva a cabo una búsqueda automática de emisoras y se crea una lista de emisoras con las emisoras encontradas.

9.1. Ajuste de emisoras

Radio DAB

- ▶ Con ▲ ▼, seleccione la emisora deseada de la lista de emisoras.
- ▶ Pulse **OK** para reproducir la emisora.

En la pantalla se muestra el nombre de la emisora.

Radio FM

- ▶ Pulse la tecla ◀▶ o ▶▶ para ajustar manualmente la frecuencia de radio
- ▶ o mantenga pulsada la tecla ◀▶ o ▶▶ para iniciar la búsqueda de emisoras. La búsqueda de emisoras se detiene en cuanto se encuentra la siguiente emisora.

En la pantalla se muestra el nombre de la emisora.

10. Reproducción de memorias USB y de CD

Puedes utilizar el aparato para reproducir memorias USB y CD. Seleccione el modo operativo deseado:

- ▶ En caso necesario, pulse repetidamente la tecla **MODE** hasta que se muestre el modo operativo **USB** o **CD**.
 - Conecte un dispositivo USB a la conexión **USB** o
 - pulse ▲ e inserte un CD. Pulse de nuevo ▲ para cerrar el compartimento del CD.

10.1. Inicio/detención/parada de la reproducción

- ▶ Con la tecla ▶ II, inicie la reproducción de pistas. Para interrumpir la reproducción, vuelva a pulsar la tecla. Si pulsa de nuevo la tecla, la reproducción se reanudará.
- ▶ Con ■ puede parar la reproducción por completo.

10.2. Selección de pistas, avance/retroceso rápido

- ▶ Pulse la tecla ◀ para regresar al principio de la pista en reproducción. Pulse de nuevo la tecla para saltar a la pista anterior. Con la tecla ▶ puede cambiar a la siguiente pista.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla ◀ para retroceder rápidamente dentro de una pista; con ▶ se avanza rápidamente.

11. Modo Bluetooth®

Mediante Bluetooth puede reproducir de forma inalámbrica pistas de dispositivos externos (p. ej., reproductor MP3 o teléfono móvil con Bluetooth) en este aparato.

- ▶ En caso necesario, pulse repetidamente la tecla **MODE** hasta que se muestre el modo operativo **BLUETOOTH**.

11.1. Emparejamiento de equipos con Bluetooth

- ▶ Active también la función de Bluetooth en su dispositivo externo e inicie un proceso de emparejamiento. Lea al respecto el manual de su aparato. El nombre del sistema de audio es «MD 85008».
- ▶ En caso de que se le solicite una contraseña en la pantalla del aparato externo, introduzca el código «0000».

El emparejamiento se completa cuando en la pantalla aparece **CONECTADO**. El dispositivo externo ya puede utilizarse en el sistema de audio.

11.2. Control de las pistas

La reproducción de las pistas, así como el volumen y las funciones especiales, pueden controlarse tanto en su dispositivo externo como en el sistema de audio.



Si desea controlar las pistas con el sistema de audio, tiene las siguientes opciones:


- ▶ Ajuste el volumen con el regulador **VOL - / +**.
- ▶ Con la tecla ▶ || puede iniciar la reproducción o bien detenerla.
- ▶ Con las teclas ◀ o ▶ puede cambiar a la pista anterior o pasar a la siguiente.

Tenga en cuenta que no todas las funciones están disponibles en todos los dispositivos externos. Dado el caso, algunas funciones se muestran solo en la pantalla del dispositivo externo.

12. Datos técnicos

Adaptador de alimentación	
Fabricante	Shenzhen Adition Audio Science and Technology Co., Ltd Importador: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Alemania N.º de registro mercantil: HRB 13274
Nombre del modelo	AD4501503000EU
Tensión/corriente de entrada / frecuencia de corriente alterna de entrada	100 - 240 V~, 50/60 Hz, 1,0 A
Tensión/corriente de salida	15,0 V $\overline{\text{---}}$ 3,0 A
Potencia de salida	45,0 W
Eficiencia media durante el funcionamiento	89,78 %
Eficiencia con carga baja (10 %)	90,0 %
Consumo de potencia en vacío	0,09 W
Condiciones de carga relevantes:	
Porcentaje de la corriente de salida según la placa de características	
Condición de carga 1	100 % \pm 2 %
Condición de carga 2	75 % \pm 2 %
Condición de carga 3	50 % \pm 2 %
Condición de carga 4	25 % \pm 2 %
Condición de carga 5	10 % \pm 1 %
Condición de carga 6	0 % (en vacío)

Radio	
Banda VHF	87,5 - 108 MHz
Banda DAB III	174,928 - 239,200 MHz
RDS	sí
Memoria de emisoras	40 (DAB), 40 (FM), 40 (radio por Internet)
Potencia de salida	2 × 15 W RMS
Alimentación de tensión	15,0 V  3,0 A 

USB	
Entrada USB	Host USB estándar (versión 2.0) con hasta 128 GB y decodificación MP3 ²
Tensión/corriente de salida USB	5 V  máx. 300 mA
Sistemas de archivos compatibles	FAT16, FAT32 ningún disco duro externo
Formatos compatibles	MP3

Lector de CD	
Potencia láser	Láser clase 1
Formatos compatibles	CD-R, CD-RW, CD de audio, MP3-CD

Bluetooth	
Versión	5.0
Perfil	A2DP, AVRCP
Alcance	hasta 10 metros (sin obstáculos)
Rango de frecuencia	2402-2480 MHz
Potencia de emisión máx.	-1,8 dBm

² Los cables de prolongación USB y los adaptadores para lector de tarjetas no son compatibles.

Wifi	
Rango de frecuencia	2,4 GHz / 5 GHz
Wifi estándar	802.11 a/b/g/n
Codificación	WEP/WPA/WPA2
Alcance	interiores aprox. 35 - 100 m / exteriores aprox. 100 - 300 m
Rangos de frecuencia	MHz: 2402-2482 Canales: 22 Potencia de emisión máx./dBm: 12,3
	MHz: 5180 - 5700 Canal: 47 Potencia de emisión máx./dBm: 13,83

Conexiones para funciones externas	
Antena FM	Antena telescópica
AUX	Conector jack de 3,5 mm
Conexión de auriculares	Conector jack de 3,5 mm

Mando a distancia	
Pilas del mando a distancia	2 × 1,5 V R03/LR03/AAA

Valores ambientales	
Temperaturas	Durante el servicio: 0 °C ~ +35 °C
	Sin servicio: 0 °C ~ +35 °C
Humedad	Durante el servicio: < 80 %
	Sin servicio: < 80 %

Dimensiones/peso	
Aparato (An × Al × P)	aprox. 22 × 12,2 × 24 cm
Altavoz (An × Al × P)	aprox. 15 × 24,7 × 17 cm
Peso del aparato	5,4 kg

13. Aviso legal

Copyright © 2024

Versión: 12. febrero 2024

Reservados todos los derechos.

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor.

Queda prohibida la reproducción mecánica, electrónica o de cualquier otro tipo sin la autorización por escrito del fabricante.

El copyright pertenece a la empresa:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Alemania

Tenga en cuenta que la dirección indicada arriba no es una dirección para devoluciones. Póngase siempre primero en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

Indice

1.	Informazioni relative a questa guida rapida	101
1.1.	Spiegazione dei simboli.....	101
2.	Utilizzo conforme	103
3.	Indicazioni generali di sicurezza	103
4.	Contenuto della confezione.....	106
5.	Panoramica del dispositivo.....	107
5.1.	Vista anteriore	107
5.2.	Lato posteriore	108
5.3.	Telecomando	109
6.	Posizionamento del dispositivo	110
6.1.	Collegamento degli altoparlanti in dotazione	110
6.2.	Inserimento/sostituzione delle batterie del telecomando	110
6.3.	Collegamento alla rete elettrica.....	110
6.4.	Orientamento dell'antenna	111
7.	Messa in funzione	111
7.1.	Accensione / Standby.....	111
7.2.	Utilizzo dei menu	111
7.3.	Prima configurazione.....	112
7.4.	Selezione della modalità di funzionamento	115
7.5.	Audio	115
8.	Radio Internet e podcast.....	115
9.	Radio DAB e FM.....	116
9.1.	Impostazione di una stazione radio	116
10.	Riproduzione di chiavette USB e CD	116
10.1.	Avvio/pausa/arresto della riproduzione.....	116
10.2.	Selezione del brano, scorrimento veloce avanti/indietro.....	117
11.	Modalità Bluetooth®	117
11.1.	Associazione di dispositivi Bluetooth	117
11.2.	Controllo dei brani.....	117
12.	Dati tecnici	118
13.	Note legali	121

1. Informazioni relative a questa guida rapida

Questa guida rapida è una versione cartacea riassuntiva delle istruzioni per l'uso complete.



AVVERTENZA!

Prima della messa in funzione, leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete e le indicazioni di sicurezza. Per evitare danni a persone e cose, osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso. Tenere sempre a portata di mano la documentazione e includerla con l'apparecchio in caso di cessione a terzi, poiché è parte integrante del prodotto.



medion



Dove posso trovare le istruzioni per l'uso complete?

È possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complete scansionando il codice QR riportato qui a lato.

Come posso contattare il servizio di assistenza?

I dati di contatto sono riportati nelle istruzioni per l'uso complete.

1.1. Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza, è necessario evitare il pericolo indicato per prevenire le possibili conseguenze descritte.



PERICOLO!

Pericolo immediato di morte!



AVVERTENZA!

Possibile pericolo di morte e/o di lesioni gravi irreversibili!



ATTENZIONE!

Possibili lesioni di media e/o lieve entità!



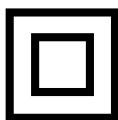
Ulteriori informazioni sull'uso dell'apparecchio



AVVERTENZA!

Pericolo dovuto al volume elevato!

- Punto elenco / informazioni relative a eventi che si possono verificare durante l'uso
- ▶ Istruzioni per l'uso da seguire
- Indicazioni di sicurezza da seguire



Classe di protezione II

Gli apparecchi elettrici della classe di protezione II possiedono un isolamento doppio e/o rinforzato permanente e non hanno possibilità di allacciamento per un conduttore di terra.



Utilizzo in ambienti chiusi

Gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo possono essere utilizzati solo in ambienti chiusi.



Marchio CE

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE (vedere il capitolo "Informazioni sulla conformità UE").



Sicurezza verificata

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti.



Simbolo della corrente continua



Simbolo della corrente alternata

Fig. A



Fig. B



Indicazione della polarità

Negli apparecchi con connettori cavi, questi simboli indicano la polarità del connettore; ci sono due varianti di polarità: polo positivo interno e negativo esterno (fig. A) o negativo interno e positivo esterno (fig. B).



Efficienza energetica livello VI

I livelli di efficienza energetica sono una suddivisione standard del grado di efficienza degli alimentatori esterni e interni. Il grado di efficienza energetica è suddiviso in vari livelli fino al livello VI (livello più efficiente).



Il simbolo "Triman" informa il consumatore che il prodotto è riciclabile e soggetto a un sistema esteso di responsabilità del produttore e a disposizioni di smistamento applicabili in Francia.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Utilizzo conforme

Il dispositivo può essere utilizzato in diversi modi:

Il dispositivo serve per la riproduzione di supporti audio (Bluetooth®, CD, dispositivi USB) nonché per la ricezione radio (DAB, FM e Internet).

La gamma di ricezione indicata riflette le possibilità tecniche dell'apparecchio. Le informazioni ricevute al di fuori di tale gamma non possono essere utilizzate o diffuse. Attenersi alle leggi nazionali vigenti in materia.

Attenzione: l'uso non conforme comporta il decadimento della garanzia.

Qualsiasi altro uso è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

3. Indicazioni generali di sicurezza

- Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o cognitive limitate o con mancanza di esperienza e/o conoscenze, a meno che non siano controllate da una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da questa adeguate istruzioni sull'uso dell'apparecchio.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo. Tenere il dispositivo e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini non possono eseguire la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio a cura dell'utilizzatore.
- Prima di utilizzare l'apparecchio e l'alimentatore, controllare che non siano danneggiati. Una radio o un alimentatore difettosi o danneggiati non devono essere utilizzati.

-
- Non appoggiare recipienti contenenti liquidi, ad es. vasi, sull'apparecchio o nelle sue immediate vicinanze e proteggere tutte le parti dell'apparecchio da gocce e spruzzi d'acqua. Il recipiente potrebbe infatti rovesciarsi e il liquido pregiudicare la sicurezza dei circuiti elettrici.
 - Non aprire mai l'involucro dell'apparecchio e dell'alimentatore e non introdurre oggetti all'interno dell'apparecchio attraverso le sue fessure e aperture.
 - In caso di danni all'alimentatore o all'apparecchio, scollegare immediatamente l'alimentatore dalla presa elettrica. Ciò è necessario anche nel caso in cui liquidi o corpi estranei penetrino all'interno dell'apparecchio.
 - In caso di lunghi periodi di assenza o di temporali, staccare l'alimentatore dalla presa elettrica.
 - Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
 - Non esporre l'apparecchio a condizioni estreme. Occorre evitare:
 - elevata umidità dell'aria o presenza di liquidi,
 - temperature estremamente alte o basse,
 - luce solare diretta,
 - fiamme libere.
 - Il lettore CD è un prodotto laser della classe 1. Il dispositivo è dotato di un sistema di sicurezza che impedisce la fuoriuscita di raggi laser pericolosi durante il normale utilizzo. Per evitare danni alla vista, non manomettere né danneggiare mai il sistema di sicurezza del dispositivo.
 - Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione, quali, per esempio, stazioni di servizio, zone di stoccaggio carburanti o aree adibite alla lavorazione di solventi. Inoltre, l'apparecchio non deve essere utilizzato in ambienti con alte concentrazioni di polveri fini nell'aria (ad es. polvere di farina o legno).

-
- Non modificare l'apparecchio senza la nostra approvazione e non utilizzare alcun altro apparecchio ausiliario non approvato o non fornito da noi.

L'apparecchio funziona anche a batterie. Osservare le indicazioni seguenti:

- Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. Non ingerire le batterie. Pericolo di ustione chimica. Le batterie non sono un giocattolo!
- Evitare il contatto con l'acido delle batterie. In caso di contatto con la pelle, gli occhi o le mucose, sciacquare i punti interessati con abbondante acqua pulita e contattare immediatamente un medico.
- Non utilizzare l'apparecchio se il vano batterie non si chiude in modo sicuro e tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.
- Utilizzare sempre solo batterie nuove dello stesso tipo. Non utilizzare mai insieme batterie vecchie e nuove.
- In caso di sostituzione impropria delle batterie, sussiste il pericolo di esplosione! Sostituire le batterie soltanto con altre dello stesso tipo o equivalenti.
- Non cercare mai di ricaricare le batterie. Pericolo di esplosione!
- Non esporre mai le batterie a un calore eccessivo (ad esempio raggi diretti del sole, fuoco o simili).
- Conservare le batterie in un luogo fresco e asciutto. Fonti di calore diretto possono danneggiare le batterie. Non esporre l'apparecchio a fonti di calore eccessive.
- Non cortocircuitare le batterie.
- In caso di fuoriuscita di liquido dalle batterie, rimuoverle immediatamente dall'apparecchio. Pulire i contatti prima di inserire nuove batterie. Pericolo di ustioni chimiche causate dall'acido delle batterie!
- Estrarre dall'apparecchio anche le batterie scariche. Le batterie scariche tendono a perdere liquido.

4. Contenuto della confezione



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Le pellicole utilizzate per l'imballaggio possono essere inghiottite o utilizzate in modo improprio con conseguente rischio di soffocamento!

■ Tenere il materiale di imballaggio, come le pellicole o i sacchetti di plastica, fuori dalla portata dei bambini.

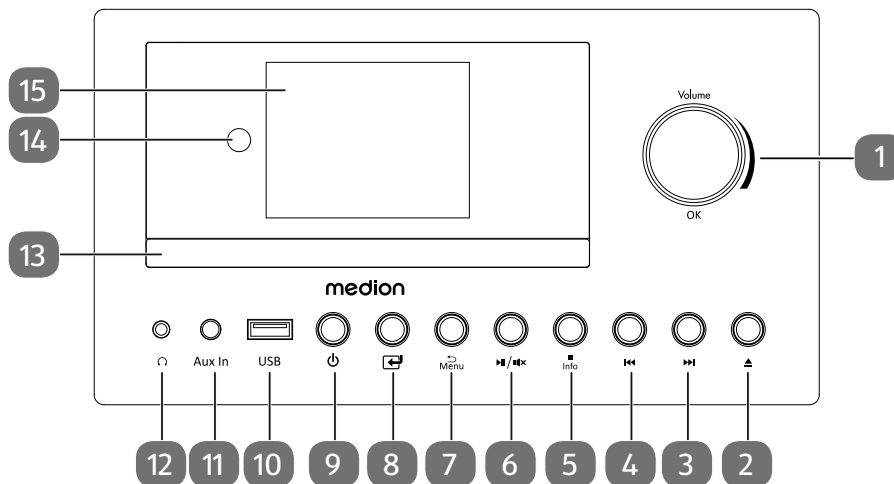
- ▶ Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale di imballaggio.
- ▶ Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.

La confezione acquistata include:

- Micro impianto audio Internet/DAB+
- 2 diffusori acustici
- 2 cavi per i diffusori acustici
- Telecomando
- 2 batterie di tipo R03/LR03/AAA da 1,5 V
- Alimentatore
- Documentazione

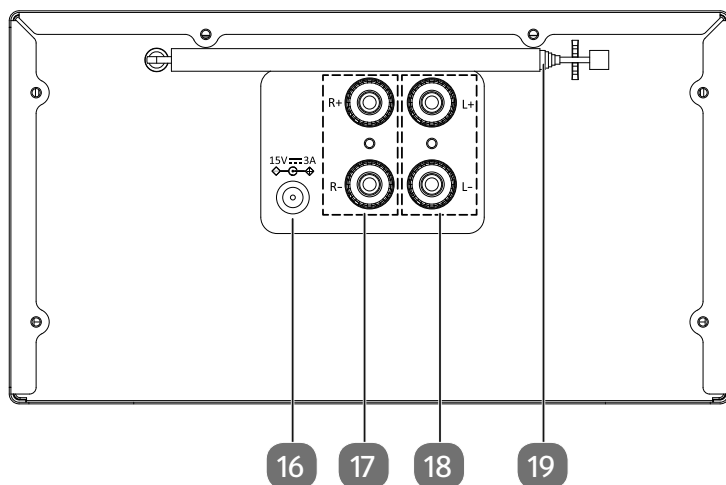
5. Panoramica del dispositivo

5.1. Vista anteriore



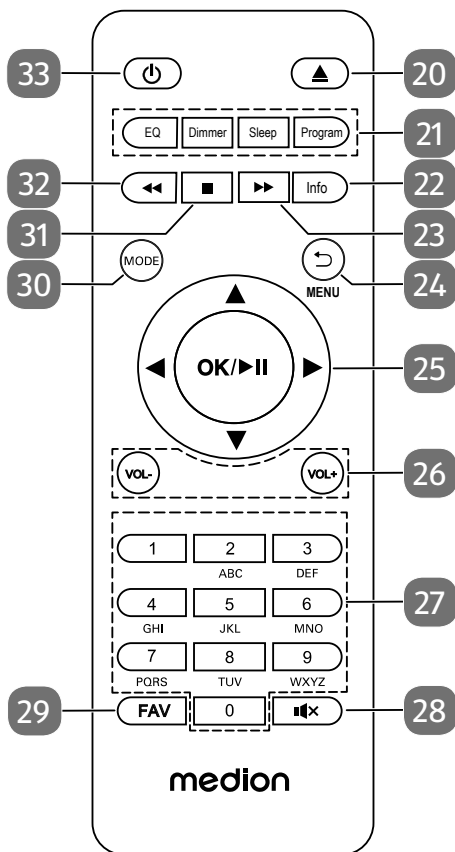
1. **VOLUME** - Manopola di regolazione del volume
OK - Premere per confermare la voce di menu selezionata
2. **▲** - Espulsione CD
3. **▶▶** - Riproduzione del brano successivo, stazione DAB successiva, avvio della ricerca delle stazioni FM in avanti
4. **◀◀** - Riproduzione del brano precedente, stazione DAB precedente, avvio della ricerca della stazione FM all'indietro
5. **■ / INFO** - Arresto della riproduzione; cambio visualizzazione display
6. **▶ ||** - Avvio/interruzione della riproduzione
⊘ - Disattivazione dell'audio
7. **↶** - Livello di menu precedente;
MENU - Accesso al menu delle impostazioni
8. **⏏** - Selezione della modalità di funzionamento
9. **⏻** - Impostazione della modalità standby del dispositivo
10. **USB** - Presa USB
11. **AUX IN** - Ingresso audio, connettore stereo da 3,5 mm
12. **📴** - Presa per cuffie/auricolari, spinotto da 3,5 mm
13. Vano CD
14. Sensore a infrarossi per il telecomando
15. Display

5.2. Lato posteriore






16. Presa per alimentatore
17. **R- / R+** – Prese di collegamento per il diffusore acustico sinistro
18. **L- / L+** – Prese di collegamento per il diffusore acustico destro
19. Antenna DAB/FM

5.3. Telecomando



- 20. – Espulsione CD
- 21. **EQ** – Impostazioni equalizzatore;
DIMMER – Impostazione della luminosità del display;
SLEEP – Impostazione del tempo di spegnimento;
PROGRAM - Programma;
- 22. **INFO** – Cambio visualizzazione display
- 23. – Riproduzione del brano successivo, scorrimento rapido in avanti, tasto stazione radio +
- 24. – Livello di menu precedente;
MENU - Accesso al menu delle impostazioni
- 25. Tasti di navigazione ;
OK – Conferma dell’inserimento;
 - Avvio/interruzione della riproduzione
- 26. **VOL- / +** – Riduzione/aumento del volume
- 27. **0-9** – Per l'immissione di caratteri

-
28.  – Disattivazione dell'audio
 29. **FAV** – Salvare la stazione/richiamare una stazione memorizzata
 30. **MODE** – Selezione della modalità di funzionamento
 31. **■ STOP** – Arresto della riproduzione
 32.  – Riproduzione del brano precedente, scorrimento rapido all'indietro, tasto stazione radio -
 33.  – Accensione del dispositivo/passaggio alla modalità stand-by

6. Posizionamento del dispositivo

- ▶ Posizionare il dispositivo su una superficie piana e stabile. Alcune vernici aggressive per mobili possono danneggiare i piedini in gomma dell'apparecchio. Eventualmente interporre una base adeguata tra l'apparecchio e il mobile.



Quando si collega un dispositivo esterno occorre innanzitutto staccare la spina di alimentazione dell'apparecchio dalla presa elettrica.

6.1. Collegamento degli altoparlanti in dotazione

- ▶ Collegare i connettori dei cavi degli altoparlanti alle prese **L - / L +** e **R - / R +** sul retro del dispositivo. **R** (destra) per la coppia di cavi dell'altoparlante destro. **L** (sinistra) per la coppia di cavi dell'altoparlante sinistro.

6.2. Inserimento/sostituzione delle batterie del telecomando

Inserire nel telecomando due batterie R03/LR03/AAA/Micro da 1,5 V.

- ▶ Aprire il coperchio del vano batterie.
- ▶ Inserire le batterie in modo tale che il polo negativo delle batterie aderisca alle molle.
- ▶ Riposizionare il coperchio del vano batterie.



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione impropria delle batterie.

- Sostituirle soltanto con batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente.

6.3. Collegamento alla rete elettrica

- ▶ Collegare la spina del dispositivo in dotazione alla presa per l'alimentatore sul retro del dispositivo. Inserire il cavo di alimentazione in una presa elettrica da 100 V-240 V ~ 50/60 Hz con messa a terra, installata a regola d'arte e sempre accessibile liberamente.

6.4. Orientamento dell'antenna

Sul retro del dispositivo si trova un'antenna telescopica per la ricezione radio DAB e FM.



- ▶ Estrarre completamente l'antenna e orientarla in modo da ottenere la ricezione migliore.

7. Messa in funzione

I tasti sull'apparecchio permettono di usufruire delle principali funzioni di riproduzione dell'apparecchio stesso. Oltre a queste funzioni di base, il telecomando possiede altri comandi con i quali utilizzare tutte le funzioni dell'apparecchio.

Nelle presenti istruzioni per l'uso si fa riferimento ai tasti del telecomando. Quando i tasti sull'apparecchio differiscono, questo è espressamente indicato.

7.1. Accensione / Standby

- ▶ Premere il tasto  per accendere l'apparecchio.
- ▶ Premere nuovamente il tasto  per riportare l'apparecchio in modalità Standby. Viene visualizzata l'ora.










Alla prima accensione l'apparecchio esegue la prima configurazione, come descritto di seguito.



L'apparecchio consuma una piccola quantità di corrente anche quando è spento. Per spegnere completamente l'apparecchio staccare la spina di alimentazione dalla presa elettrica.

7.2. Utilizzo dei menu

I menu dell'apparecchio sono gestiti allo stesso modo in tutte le modalità di funzionamento. In linea di principio

- utilizzare i tasti freccia     per selezionare un'opzione o un menu,
- premere il tasto **OK** per confermare una selezione,
-  per tornare al passo/menu precedente,
- la selezione dei caratteri sulla tastiera a schermo può essere effettuata con     oppure premendo ripetutamente i tasti **0...9 (ABC...WXYZ)**. Per cancellare un carattere selezionare **BKSP**; per annullare l'inserimento selezionare **ABBREC**.
- Le voci di menu eventualmente attivate sono contrassegnate con un *****.
- Qualora per un menu sia presente un altro sottomenu, esso è contrassegnato con **>**.

7.3. Prima configurazione

Al primo avvio, l'apparecchio esegue la configurazione iniziale per configurare le impostazioni di lingua, data/ora e rete.

- ▶ Per prima cosa, selezionare la lingua desiderata.
- ▶ Seguire le istruzioni per accettare le l'informativa sulla protezione dei dati personali.
- ▶ Quando richiesto, selezionare **INSTALLAZ. GUIDATA AVVIARE ADESSO? SÌ** e avviare la procedura guidata di configurazione.

Selezionando **NO**, nella finestra successiva è possibile indicare se avviare la procedura guidata alla successiva accensione del dispositivo.

7.3.1. Impostazione di data e ora

- ▶ Selezionare il formato dell'ora desiderato (**12/24**) e confermare la selezione.
- ▶ Selezionare il supporto da utilizzare per aggiornare l'ora (**AGGIORN. DE DAB, AGGIORN. DE FM, AGGIORN. DALLA RETE, NESSUN AGGIORN.**) e confermare la selezione.

Se è stata selezionata l'opzione **AGGIORN. DALLA RETE**, nella finestra successiva è possibile impostare il proprio fuso orario.

- ▶ Selezionare l'ora legale su **ON** o **OFF** e confermare la selezione.

Se è stata selezionata l'ultima voce (**NESSUN AGGIORN.**) impostare l'ora manualmente seguendo i passaggi sottostanti:

La posizione del giorno lampeggia.

- ▶ Selezionare il giorno e confermare la selezione.

La posizione del mese lampeggia.

- ▶ Selezionare il mese e confermare la selezione.

La posizione dell'anno lampeggia.

- ▶ Selezionare l'anno e confermare la selezione.

La posizione delle ore lampeggia.

- ▶ Selezionare l'ora e confermare la selezione.

La posizione dei minuti lampeggia.

- ▶ Selezionare i minuti e confermare la selezione.

7.3.2. Connessione a una rete



Per i seguenti passaggi per la connessione a una rete, consultare anche le istruzioni per l'uso del router.

- ▶ Selezionare, se si desidera, che la rete rimanga sempre collegata al dispositivo (anche in modalità standby) e confermare la selezione.

La ricerca delle reti disponibili viene avviata. Le reti trovate vengono quindi visualizzate in un elenco con i loro nomi (SSID). Gli access point Wi-Fi che offrono una connessione tramite WPS vengono visualizzati con **[WPS]**. Di seguito le voci

- **CERCARE ANCORA:** avvio di una nuova ricerca
- **CONFIG. MANUALE:** immissione manuale dei dati di connessione

- ▶ Selezionare ora l'access point Wi-Fi a cui connettere l'apparecchio. Confermare la selezione.

Per connettersi a una rete crittografata, prestare attenzione ai paragrafi che seguono.

In caso di access point Wi-Fi non crittografato (aperto), la radio Internet stabilisce direttamente la connessione e la procedura guidata di configurazione termina qui.

Connessione Wi-Fi attraverso WPS

Dopo aver selezionato un access point Wi-Fi che offre la possibilità di connettersi tramite WPS, viene visualizzato il menu WPS.

Se non si desidera stabilire una connessione tramite WPS, selezionare la voce **SALTA WPS** (riprendere da „Immissione della chiave di rete“ a pagina 114).

Tasto WPS

- ▶ Selezionare l'opzione **PREMERE TASTO** per utilizzare la funzione WPS tramite il tasto WPS del router.
- ▶ Premere quindi il tasto WPS sul router e confermare la connessione al sistema audio con **OK**.



È inoltre possibile richiamare la funzione WPS in qualsiasi momento¹ premendo il tasto **INFO** e tenendolo premuto.

¹ In modalità radio Internet è possibile utilizzare la funzione WPS solo tramite la procedura di configurazione guidata!

Ora l'apparecchio stabilisce una connessione con la rete. Dopo aver correttamente instaurato la connessione viene visualizzato un messaggio.

A condizione che sia collegato a Internet tramite la rete, l'apparecchio può riprodurre contenuti multimediali tramite la rete o ricevere stazioni radio internet.

L'apparecchio memorizza i dati di connessione in modo da non doverli reimmettere in caso di nuova connessione.

Immissione del PIN

Se il router non dispone di un tasto WPS, ma offre l'opzione di connessione WPS tramite immissione del PIN nell'interfaccia web del router, selezionare l'opzione **METTI PIN**.

- ▶ Quando richiesto, immettere nell'interfaccia web del router il numero PIN visualizzato sul display della radio Internet e confermare l'immissione.

Ora l'apparecchio stabilisce una connessione con la rete. Dopo aver correttamente instaurato la connessione viene visualizzato un messaggio corrispondente.

- ▶ Premere il tasto **OK** per confermare.

L'apparecchio memorizza i dati di connessione in modo da non doverli reimmettere in caso di nuova connessione.

A condizione che sia collegato a Internet tramite la rete, l'apparecchio può riprodurre contenuti multimediali tramite la rete o ricevere stazioni radio internet.

Immissione della chiave di rete

Se in precedenza è stato selezionato **SALTA WPS**, sarà necessario inserire manualmente la chiave di rete.

- ▶ Inserire la chiave di rete.
- ▶ Dopo aver immesso la chiave di rete selezionare la voce **OK** e confermare con **OK**.

L'apparecchio memorizza la chiave in modo da non doverla reimmettere in caso di nuova connessione.

Ora l'apparecchio stabilisce una connessione con la rete. Dopo aver correttamente instaurato la connessione viene visualizzato un messaggio corrispondente.

- ▶ Premere il tasto **OK** per confermare.

A condizione che sia collegato a Internet tramite la rete, l'apparecchio può riprodurre contenuti multimediali tramite la rete o ricevere stazioni radio internet.

7.4. Selezione della modalità di funzionamento

- ▶ Premere ripetutamente il tasto **MODE** finché sul display non compare la modalità di funzionamento selezionata:
 - **INTERNET RADIO** – Radio internet
 - **PODCAST** – Modalità podcast
 - **USB** – Modalità USB
 - **DAB+ RADIO** – Radio DAB
 - **FM RADIO** – Radio FM
 - **CD** – Modalità CD
 - **BLUETOOTH** – Modalità Bluetooth
 - **AUX IN** – Modalità AUX

7.5. Audio

7.5.1. Regolazione del volume/disattivazione dell'audio

- ▶ Regolare il volume utilizzando i tasti **VOL - / +** (manopola **VOLUME** sul dispositivo).
- ▶ Premere  per disattivare l'audio. Premere nuovamente il tasto per riattivare l'audio.



Quando un dispositivo è collegato via Bluetooth o tramite la presa **LINE IN**, il volume può essere regolato anche tramite il dispositivo esterno.

8. Radio Internet e podcast

Con l'apparecchio è possibile ascoltare le trasmissioni della radio Internet e i podcast. Selezionare la modalità di funzionamento desiderata

- ▶ Premere ripetutamente il tasto **MODE** finché non viene visualizzata la modalità di funzionamento **INTERNET RADIO** o **PODCASTS**.
- ▶ Premere **MENU** per selezionare i servizi:
 - **LISTA STAZIONI** (radio Internet) / **PODCAST LIST** (podcast) – Ricerca dei servizi semplice o in base a specifici criteri.
 - **MENU PRINCIPALE**.

9. Radio DAB e FM

L'apparecchio è in grado di ricevere sia le stazioni radio DAB, sia quelle FM. Selezionare la modalità radio desiderata:

- ▶ Premere ripetutamente il tasto **MODE** finché non viene visualizzata la modalità di funzionamento **DAB+ RADIO** o **FM RADIO**.



Alla prima messa in funzione della radio, viene eseguita una ricerca automatica delle stazioni radio e viene creata una lista delle stazioni radio trovate.

9.1. Impostazione di una stazione radio

Radio DAB

- ▶ Utilizzare ▲ ▼ per selezionare la stazione radio desiderata dalla lista delle stazioni radio.
- ▶ Premere **OK** per riprodurre la stazione radio.

Il nome della stazione radio viene visualizzato sul display.

Radio FM

- ▶ Premere il tasto ⏪ o il tasto ⏩ per sintonizzare manualmente la radio su una frequenza
- ▶ oppure tenere premuto il tasto ⏪ o ⏩ per avviare la ricerca delle stazioni. La ricerca si arresta non appena viene trovata la stazione radio successiva.

Il nome della stazione radio viene visualizzato sul display.

10. Riproduzione di chiavette USB e CD

È possibile riprodurre chiavette USB e CD con il dispositivo. Selezionare la modalità di funzionamento desiderata:

- ▶ Premere ripetutamente il tasto **MODE** finché non viene visualizzata la modalità di funzionamento **USB** o **CD**.
 - Collegare un dispositivo USB alla presa **USB** oppure
 - premere ▲ e inserire un CD. Premere nuovamente ▲ per chiudere il vano CD.

10.1. Avvio/pausa/arresto della riproduzione

- ▶ Per avviare la riproduzione dei brani premere il tasto ▶ ||. Per interrompere la riproduzione premere nuovamente lo stesso tasto. Un'ulteriore pressione del tasto consente di proseguire la riproduzione.
- ▶ Per arrestare definitivamente la riproduzione premere il tasto ■.

10.2. Selezione del brano, scorrimento veloce avanti/indietro

- ▶ Premere il tasto ◀◀ per tornare all'inizio del brano riprodotto. Premere nuovamente il tasto per passare al brano precedente. Premere il tasto ▶▶ per passare al brano successivo.
- ▶ Tenere premuto il tasto ◀◀ per riavvolgere rapidamente il brano; premere il tasto ▶▶ per un avanzamento rapido.

11. Modalità Bluetooth®

Tramite la tecnologia Bluetooth è possibile riprodurre senza fili brani di dispositivi esterni (ad es. lettori MP3 o smartphone con tecnologia Bluetooth) su questo apparecchio.

- ▶ Premere ripetutamente il tasto **MODE** finché non viene visualizzata la modalità di funzionamento **BLUETOOTH**.

11.1. Associazione di dispositivi Bluetooth

- ▶ Attivare la funzione Bluetooth anche sull'apparecchio esterno ed eseguire l'associazione. A tale scopo leggere le istruzioni dell'apparecchio esterno. Il nome dell'impianto stereo è "MD 85008".
- ▶ Qualora sul display dell'apparecchio esterno sia richiesto l'inserimento di una password, digitare il codice "0000".

L'associazione è completata quando sul display viene visualizzata la voce **COLLEGATO**. L'apparecchio esterno può essere utilizzato con il sistema audio.

11.2. Controllo dei brani

La riproduzione dei brani nonché gli altoparlanti e le funzioni speciali possono essere controllati sia sul dispositivo esterno sia anche sul sistema audio.



Per gestire i brani con il sistema audio, sono disponibili le seguenti opzioni:


- ▶ Regolare il volume con la manopola di regolazione **VOL - / +**.
- ▶ Per avviare o interrompere la riproduzione premere il tasto ▶ || .
- ▶ Per passare al brano precedente o successivo premere i tasti ◀◀ oppure ▶▶.

Non tutte le funzioni sono disponibili in tutti i dispositivi esterni. Alcune funzioni vengono visualizzate, se necessario, solo sul display del dispositivo esterno.

12. Dati tecnici

Alimentatore	
Produttore	Shenzhen Adition Audio Science and Technology Co., Ltd Importatore: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Germania Numero di registro delle imprese: HRB 13274
Nome del modello	AD4501503000EU
Tensione di ingresso / corrente / frequenza della corrente alternata di ingresso	100-240 V~, 50/60 Hz, 1,0 A
Tensione di uscita / corrente	15,0 V $\overline{\text{---}}$ 3,0 A
Potenza in uscita	45,0 W
Efficienza media durante il funzionamento	89,78 %
Efficienza con carico ridotto (10%)	90,0%
Potenza assorbita a vuoto	0,09 W
Condizioni di carico rilevanti:	
Percentuale della corrente di uscita indicata nella targhetta	
Condizione di carico 1	100% \pm 2%
Condizione di carico 2	75% \pm 2%
Condizione di carico 3	50% \pm 2%
Condizione di carico 4	25% \pm 2%
Condizione di carico 5	10% \pm 1%
Condizione di carico 6	0% (a vuoto)

Radio	
Banda FM	87,5–108 MHz
Banda DAB III	174,928–239,200 MHz
RDS	sì
Memoria stazioni	40 (DAB), 40 (FM), 40 (radio Internet)
Potenza in uscita	2 x 15 W RMS
Alimentazione elettrica	15,0 V  3,0 A 

USB	
Ingresso USB	Standard USB Host (versione 2.0) con max. 128 GB e MP3 Decoding ²
Tensione/corrente di uscita USB	5 V  max. 300 mA
Sistemi file supportati	FAT16, FAT32 nessun disco rigido esterno
Formati supportati	MP3

Lettore CD	
Potenza laser	Laser di classe 1
Formati supportati	CD-R, CD-RW, CD audio, CD MP3

Bluetooth	
Versione	5.0
Profili	A2DP, AVRCP
Portata	fino a 10 metri (senza ostacoli)
Gamma di frequenza	2402-2480 MHz
Potenza di trasmissione massima	-1,8 dBm

² I cavi prolunga USB e gli adattatori per la lettura di schede non sono supportati.

Wi-Fi	
Gamma di frequenza	2,4 GHz / 5 GHz
Standard Wi-Fi	802.11 a/b/g/n
Crittografia	WEP/WPA/WPA2
Portata	Interni ca. 35–100 m / esterni ca. 100–300 m
Gamme di frequenza	MHz: 2402-2482 Canali: 22 Potenza max. di trasmissione/dBm: 12,3
	MHz: 5180-5700 Canale: 47 Potenza max. di trasmissione/dBm: 13,83

Prese per funzioni esterne	
Antenna FM	Antenna telescopica
AUX	Connettore jack da 3,5 mm
Presa per cuffie/auricolari	Connettore jack da 3,5 mm

Telecomando	
Batterie del telecomando	2 x 1,5 V R03/LR03/AAA

Valori ambientali	
Temperature	In funzione: 0 °C ~ +35 °C
	Non in funzione: 0 °C ~ +35 °C
Umidità	In funzione: < 80%
	Non in funzione: < 80%

Dimensioni/peso	
Dispositivo (L x A x P)	ca. 22 x 12,2 x 24 cm
Altoparlante (L x A x P)	ca. 15 x 24,7 x 17 cm
Peso dispositivo	5,4 kg

13. Note legali

Copyright © 2024

Ultimo aggiornamento: 12. febbraio 2024

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Germania

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.

Contents

1.	Information about this quick guide	125
1.1.	Explanation of symbols.....	125
1.2.	Explanation of symbols.....	125
2.	Proper use	127
3.	General safety instructions.....	127
4.	Package contents.....	130
5.	Appliance overview	131
5.1.	Front view	131
5.2.	Back.....	132
5.3.	Remote control	133
6.	Setting up the appliance.....	134
6.1.	Connecting the supplied speakers	134
6.2.	Inserting/replacing the battery in the remote control.....	134
6.3.	Mains connection.....	134
6.4.	Adjusting the aerial	135
7.	Getting started	135
7.1.	Switching on the appliance/standby.....	135
7.2.	Operation in the menus.....	135
7.3.	Initial set-up	136
7.4.	Selecting the operating mode	138
7.5.	Volume/mute.....	139
8.	Internet radio & podcasts	139
9.	DAB and FM radio	139
9.1.	Tuning the stations.....	139
10.	Play USB flash drive & CDs	140
10.1.	Starting/pausing/stopping playback.....	140
10.2.	Track selection, fast rewind/fast forward.....	140
11.	Bluetooth® mode	140
11.1.	Connecting Bluetooth devices.....	140
11.2.	Controlling the tracks	140
12.	Technical specifications	141
13.	Legal Notice.....	144

1. Information about this quick guide

This quick guide is an abridged printed version of the full user manual.



WARNING!

Carefully read the safety instructions and the full user manual before using the appliance for the first time. Observe the warnings on the appliance and in the user manual to prevent damage to people and property. Keep the documents close to hand and if you give this product to someone else, ensure that you also the documents hand over, as they are an essential component of the product.



medion



Where can I find the full user manual?

The full user manual is available for viewing and downloading by scanning the QR code shown.

How do I contact the Service Centre?

The contact details can be found in the full user manual.

1.1. Explanation of symbols

If a block of text is marked with one of the warning symbols listed below, the hazard described in that text must be avoided to prevent the potential consequences described there from occurring.

1.2. Explanation of symbols

If a block of text is marked with one of the warning symbols listed below, the hazard described in that text must be avoided to prevent the potential consequences described there from occurring.



DANGER!

Warning: risk of fatal injury!



WARNING!

Warning: risk of possible fatal injury and/or serious irreversible injuries!



CAUTION!

Warning: risk of minor and/or moderate injuries!



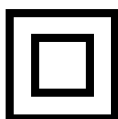
More detailed information about using the appliance



WARNING!

Warning: danger due to loud volume!

- Bullet point/information on steps during operation
- ▶ Instruction to be carried out
- Safety instructions to be observed



Protection class II

Electrical appliances in protection class II are electrical appliances that permanently have double and/or reinforced insulation and do not have the option of connecting a protective earth.



Indoor use

Appliances with this symbol are intended exclusively for use indoors.



CE labelling

Products that feature this symbol meet the requirements of the EU directives (see EU declaration of conformity section).



Tested safety

Products that feature this symbol meet the requirements of the German Product Safety Act.



Symbol for direct current (DC)



Symbol for alternating current (AC)

Fig. A



Fig. B



Polarity marking

In the case of appliances with coaxial power connectors, these symbols indicate the polarity of the connector. There are two types of polarity: either positive inside and negative outside (Fig. A), or negative inside and positive outside (Fig. B).



Energy efficiency level VI

Energy efficiency levels are used to describe the efficiency levels of internal and external power supply units. Energy efficiency is sub-divided into a number of categories, where Level VI is the most efficient.



The 'Triman' symbol tells the consumer that the product can be recycled, is covered by an extended system of manufacturer's responsibility and must be sorted by material type in France.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Proper use

Your appliance can be used in a range of ways:

The appliance is used to play sound media (Bluetooth®, USB devices) and for radio reception (DAB, FM and internet).

The specified reception frequency range represents the technical possibilities of the appliance. Information received outside this range may not be used or further distributed. The respective national laws must be observed.

Please note that we shall not be liable in cases of improper use. Any other use is considered improper and can cause personal injury or property damage.

3. General safety instructions

- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or by those without experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety or they have been instructed in its use by that person.
- Children must be supervised to ensure they do not play with this appliance. Keep the appliance and its accessories out of the reach of children.
- Cleaning and user maintenance on the appliance must not be carried out by children.

-
- Before using the appliance for the first time, check the appliance and mains adapter for damage. A defective or damaged radio or mains adapter must not be used.
 - Do not place containers filled with liquid, e.g. vases, on or near the appliance, and protect all the parts from dripping or sprayed water. Such containers may tip over and the liquid may impair the electrical safety of the appliance.
 - Never open the housing of the appliance or the mains adapter and do not push objects into the appliance through the slots and openings.
 - If the mains adapter or appliance is damaged, unplug the mains adapter from the socket immediately. This also applies if liquids or foreign objects have penetrated inside the appliance.
 - Unplug the mains adapter from the power socket if you are away for a long period or if there is a thunderstorm.
 - Do not use the appliance outdoors.
 - Do not expose the appliance to extreme conditions. Avoid:
 - high humidity or wet conditions
 - extremely high or low temperatures
 - direct sunlight
 - naked flames
 - The CD player is a class 1 laser product. The device is equipped with a safety system that prevents the emission of dangerous laser beams during normal use. To avoid eye injuries, never tamper with or damage the safety system of the device.
 - Do not use the appliance in potentially explosive atmospheres. This includes petrol stations, fuel storage areas and areas where solvents are processed. This appliance must also not be used in areas with particle-laden air (for example, flour or wood dust).

-
- Do not modify the appliance without our consent and do not use any auxiliary equipment that we have not approved or supplied.

The appliance can be operated with batteries. Please note the following:

- Keep new and used batteries out of the reach of children. Do not swallow batteries as they can cause chemical burns. Batteries are not a toy!
- Avoid contact with battery acid. If battery acid comes into contact with skin, eyes or mucous membranes, rinse the affected areas with plenty of clean water and consult a doctor as soon as possible.
- Stop using the appliance if the battery compartment does not close properly, and keep the appliance out of reach of children.
- Always use new batteries of the same type. Never use old and new batteries together.
- There is a risk of explosion if batteries are replaced incorrectly! Only replace batteries with those of the same or an equivalent type.
- Never try to recharge non-rechargeable batteries. Risk of explosion!
- Never expose the batteries to excessive heat (such as direct sunlight, fire or similar).
- Store batteries in a cool, dry place. Strong direct heat can damage batteries. Do not expose the appliance to sources of intense heat.
- Never short-circuit batteries.
- Remove leaking batteries from the appliance immediately. Clean the contacts before inserting new batteries. Battery acid can cause chemical burns!
- Always remove flat batteries from the appliance. Flat batteries tend to leak easily.

4. Package contents



DANGER!

Risk of choking and suffocation!

The packaging material is not a toy! Packaging film can be swallowed or used improperly, creating a risk of choking and suffocation.

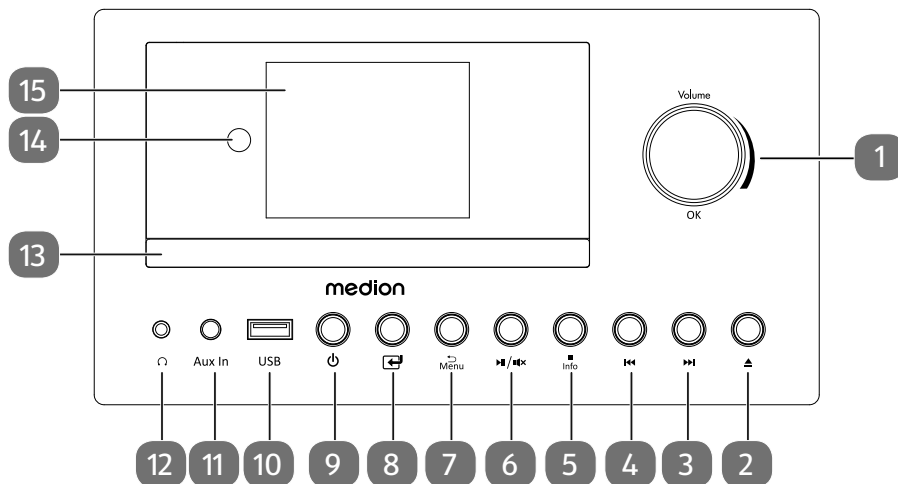
- Keep packaging material such as plastic film or plastic bags away from children.
- ▶ Remove the product from the packaging and remove all packaging material.
- ▶ Please check the package contents to ensure that all items are included. If anything is missing, please contact us within 14 days of purchase.

The following items are supplied with your product:

- Micro Audio System
- 2 speakers
- 2 speaker cables
- Remote control
- 2 R03/LR03/AAA 1.5 V batteries
- Mains adapter
- Documentation

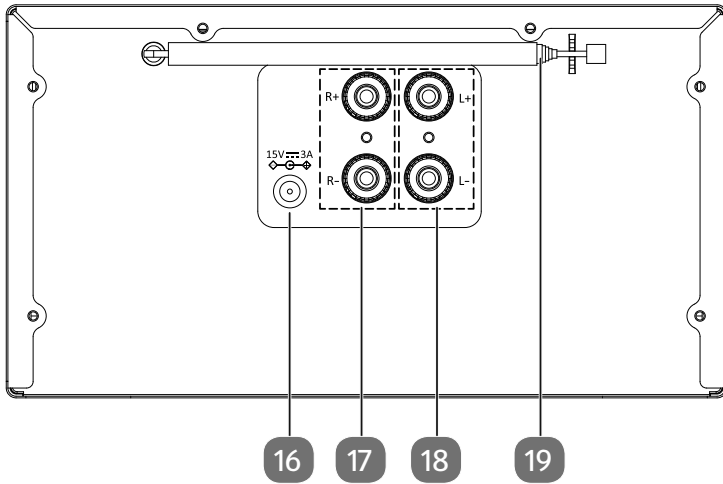
5. Appliance overview

5.1. Front view



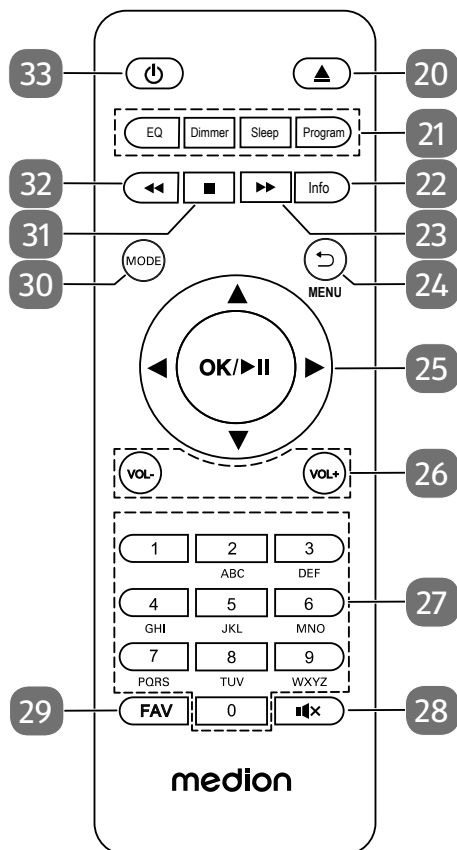
1. **VOLUME** – Volume control
OK – Press to confirm menu selection
2. **▲** – Eject CD
3. **▶▶** – Play back next track, next DAB station, FM station search forwards
4. **◀◀** – Play back previous track, previous DAB station, FM station search backwards
5. **■ / INFO** – stop playback; switch display view
6. **▶ ||** – Start/pause playback;
🔊 x – Mute
7. **↶** – Back a menu level
MENU – Call up settings menu
8. **⏏** – Select operating mode
9. **⏻** – Switch the appliance to standby mode
10. **USB** – USB port
11. **AUX IN** – Audio input, 3.5 mm stereo socket
12. **🎧** – Headphone connection, 3.5 mm stereo jack
13. CD compartment
14. Infrared sensor for the remote control
15. Display

5.2. Back



- 16. Socket for plug-in mains adapter
- 17. **R- / R+** - connection sockets for the right speaker
- 18. **L- / L+** - connection sockets for the left speaker
- 19. DAB/FM antenna

5.3. Remote control



- 20. ▲ – Eject CD
- 21. **EQ** – Set equaliser;
DIMMER – Set display brightness
SLEEP – Set switch-off time function;
PROGRAM – Programme function
- 22. **INFO** – Switch display view
- 23. ►► – Play back next track, fast forward, radio station button +
- 24. ↶ – Select operating mode
MENU – Call up settings menu
- 25. Navigation buttons ▲ ▼ ◀ ▶
OK – Confirm entries;
▶ || – Start/pause playback
- 26. **VOL- / +** – Decrease/increase volume
- 27. **0-9** – To enter numbers
- 28. 🔇 – Mute

-
29. **FAV** – Call up/save favourites list
 30. **MODE** – Select operating mode
 31. **■ STOP** – stop playback
 32. **⏮** – Play back previous track, fast forward backwards, radio station button -
 33. **⏻** – Switch appliance to standby mode

6. Setting up the appliance

- ▶ Place the appliance on a sturdy, level surface. Some aggressive varnishes can corrode the rubber feet on the appliance. If necessary, place the appliance on a suitable underlay.



Before connecting an external device, unplug the mains plug from the appliance!

6.1. Connecting the supplied speakers

- ▶ Connect the speaker cable plugs to the speaker sockets **L- / L+** and **R- / R+** on the back of the appliance. **R** (right) is for the right speaker cable pair. **L** (left) is for the left speaker cable pair.

6.2. Inserting/replacing the battery in the remote control

Insert two 1.5 V R03/LR03/AAA/micro batteries in the remote control.

- ▶ Open the battery compartment cover.
- ▶ Insert the batteries so that the negative pole contacts the springs.
- ▶ Replace the battery compartment cover.



WARNING!

Risk of explosion if batteries are replaced incorrectly.

- Replace batteries only with the same or equivalent type.

6.3. Mains connection

- ▶ Connect the device plug of the supplied mains adapter to the socket for the mains adapter on the back of the device. Plug the mains adapter into a properly installed 100–240 V ~ 50/60 Hz earthed shockproof socket that can always be accessed.

6.4. Adjusting the aerial

A telescopic aerial for DAB and FM radio reception is located on the back of the appliance.



- ▶ Pull out the antenna completely and align it for the best reception.

7. Getting started

You can use the main play functions on your audio system using the buttons on the appliance. In addition to the basic controls, the remote control also provides additional options for using all functions of your appliance.

In this user manual, we refer to the remote control buttons. If we do refer to the controls on the appliance itself, we will clearly indicate this.

7.1. Switching on the appliance/standby

- ▶ Press the  button to switch on the appliance.
- ▶ Press the  button again to return the appliance to standby mode. The time will be displayed.










After switching on for the first time, the appliance performs the initial set-up as described below.



The appliance uses a small amount of electricity even when it is switched off. To completely switch off the appliance, unplug it from the power socket.

7.2. Operation in the menus

The appliance menus are controlled in the same way in all operating modes. In general,

- use the arrow buttons     to select an option or a menu
- press the **OK** button to confirm a selection
- press  to return to the previous step/menu
- select characters on the display keypad using     or by repeatedly pressing the **0–9 (A B C...W X Y Z)** buttons. To delete a character, select **BKSP** and if you want to cancel the entry, select **CANCEL**.
- Any activated menu items are marked with an *****.
- If there is another submenu for a menu, this is indicated with a **>**.

7.3. Initial set-up

When the appliance is started for the first time, it runs through the initial set-up to configure the settings for the language, date/time and network.

- ▶ First select the desired language.
- ▶ Follow the instructions to agree to the data protection provisions.
- ▶ At the prompt **SETUP WIZARD START NOW?**, select **YES** and start the set-up wizard.

If you select **NO**, in the next window you can select whether the wizard will start the next time the appliance is switched on.

7.3.1. Setting the date and time

- ▶ Select the desired hour format (**12/24**) and confirm your selection.
- ▶ Select the medium that you want to use to update the time (**UPDATE FROM DAB, UPDATE FROM FM, UPDATE FROM NETWORK, NO UPDATE**) and confirm your selection.

If you have selected **UPDATE FROM NETWORK** option, configure your time zone in the next dialogue window.

- ▶ Set daylight saving time to **ON** or **OFF** and confirm your selection.

If you have selected the last option (**NO UPDATE**), proceed as follows to set the time manually:

The digit position for the day flashes.

- ▶ Select the day and confirm your selection.

The digit position for the month flashes.

- ▶ Select the month and confirm your selection.

The digit position for the year flashes.

- ▶ Select the year and confirm your selection.

The digit position for the hour flashes.

- ▶ Select the hour and confirm your selection.

The digit position for the minutes flashes.

- ▶ Select the minutes and confirm your selection.

7.3.2. Establishing a connection to a network



Please also refer to the user manual of your router for the following steps to connect to a network.

- ▶ Select whether the network should always remain connected to the appliance (even in standby mode) and confirm your selection.

The appliance searches for available networks. The networks found are then displayed with their name (SSID) in a list. WLAN access points that provide a connection via WPS are indicated with **[WPS]**. Beneath this, you will see the following entries:

- **RESCAN:** Start a new search
- **MANUAL CONFIG:** Enter connection data manually
- ▶ Now select the WLAN access point to which you want to connect the appliance. Confirm your selection.

To connect to an encrypted network, observe the following sections.

With an unencrypted (open) WLAN access point, the internet radio establishes a direct connection and the set-up wizard ends here.

WLAN connection via WPS

After you have selected a WLAN network that has the option to connect via WPS, the WPS menu appears.

If you do not want to establish a connection via WPS, select the entry **SKIP WPS** (continue with „Entering a network key“ on page 138).

WPS button

- ▶ Select the **PUSH BUTTON** option to enable the WPS function to be used via the router's WPS button.
- ▶ Then press the WPS button on the router and press **OK** to confirm the connection with the audio system.



You can also access the WPS function at any time¹ by pressing and holding the **INFO** button.

The appliance will now establish a connection with the network. After successfully establishing a connection, a corresponding notice is then displayed.

The appliance can now play back media via the network and receive internet radio stations as long as there is an active internet connection via the network.

The appliance stores the connection data so that it does not need to be re-entered to re-establish the connection.

¹ In internet radio mode, you can only use the WPS function via the set-up wizard.

Entering a PIN

If the router does not feature a WPS button but does provide the option for a WPS connection by entering a PIN on the router's web interface, select **ENTER PIN**.

- ▶ When prompted, enter the PIN shown on the internet radio display on the router's web interface and confirm your entry.

The appliance will now establish a connection with the network. Once the connection is successful, a corresponding notice appears.

- ▶ Press **OK** to confirm.

The appliance stores the connection data so that it does not need to be re-entered to re-establish the connection.

The appliance can now play back media via the network and receive internet radio stations as long as there is an active internet connection via the network.

Entering a network key

If you have previously selected **SKIP WPS**, you must enter the network key manually.

- ▶ Enter the network key.
- ▶ Once you have entered the network key, select **OK** and then press **OK** to confirm.

The appliance stores this key so that it does not need to be re-entered to re-establish the connection.

The appliance will now establish a connection with the network. Once the connection is successful, a corresponding notice is then displayed.

- ▶ Press **OK** to confirm.

The appliance can now play back media via the network and receive internet radio stations as long as there is an active internet connection via the network.

7.4. Selecting the operating mode

- ▶ If necessary, press the **MODE** button repeatedly until the operating mode appears:
 - **INTERNET RADIO** – Internet radio
 - **PODCASTS** – Podcast mode
 - **USB** – USB mode
 - **DAB+ RADIO** – DAB radio
 - **FM RADIO** – FM radio
 - **CD** – CD mode
 - **BLUETOOTH** – Bluetooth mode
 - **AUX IN** – AUX mode

7.5. Volume/mute

- ▶ Control the volume using the **VOL - / +** buttons (**VOLUME** controller on the appliance).
- ▶ Press the **MUTE** (on the appliance) to mute the sound. Press the button again to cancel the mute setting.



If a device is connected via Bluetooth or if a device is connected to the **LINE IN** jack you can also adjust the volume on the devices directly.

8. Internet radio & podcasts

You can listen to internet radio programmes and podcasts with the appliance. Select the desired operating mode

- ▶ If necessary, press the **MODE** button repeatedly until the operating mode **INTERNET RADIO** or **PODCASTS** appears.
- ▶ Press the **MENU** button to select the services:
 - **STATION LIST** (internet radio) / **PODCAST LIST** (podcasts) – Search for services according to certain criteria or search for services.
 - **MAIN MENU**

9. DAB and FM radio

This appliance can receive both DAB and FM radio stations. Select the required radio mode:

- ▶ If necessary, press the **MODE** button repeatedly until the operating mode **DAB+ RADIO** or **FM RADIO** appears.



The first time the radio is used, an automatic station search is carried out and a station list is created with the stations found.

9.1. Tuning the stations

DAB radio

- ▶ Press **▲ ▼** to select the desired channel from the channel list.
- ▶ Press **OK** to play the channel.

The radio station name is shown on the display.

FM radio

- ▶ Press the **⏮** or **⏭** button to set a station manually.
- ▶ Alternatively, hold down the **⏮** or **⏭** button to start the station search. The search stops at the next station found.

The radio station name is shown on the display.

10. Play USB flash drive & CDs

You can use the appliance to play USB flash drives. Select the desired operating mode:

- ▶ If necessary, press the **MODE** button repeatedly until the operating mode until the operating mode **USB** or **CD** appears.
 - Plug a USB device into the **USB** port or
 - Press **▲** and insert a CD. Press **▲** again to close the CD tray.

10.1. Starting/pausing/stopping playback

- ▶ Press the **▶ II** button to start playing tracks. To pause playback, press the button again. Press the button once again to resume playback.
- ▶ Press **■** to stop playback completely.

10.2. Track selection, fast rewind/fast forward

- ▶ Press the **⏮** button to go back to the start of the track that is currently being played. Press the button again to skip to the previous track. Use the **⏭** button to switch to the next track.
- ▶ Hold down the **⏮** button to fast rewind within a track or hold down the **⏭** button to fast forward.

11. Bluetooth® mode

You can use Bluetooth to play tracks wirelessly from external devices such as MP3 players or mobile phones with Bluetooth on this appliance.

- ▶ If necessary, press the **MODE** button repeatedly until the operating mode until the operating mode **BLUETOOTH**.

11.1. Connecting Bluetooth devices

- ▶ Enable the Bluetooth function on your external device and then connect to it. Refer to the user manual for your appliance for more information. The name of the audio system is 'MD 85008'.
- ▶ If you are prompted to enter a password on the external device, enter '0000' as the password.

The pairing is complete when **CONNECTED** appears on the display. The external device can be used on the audio system.

11.2. Controlling the tracks


You can control how tracks are played, the volume and a range of special functions on your external device and on the audio system.




You have the following options for controlling the tracks with the audio system:


- ▶ Adjust the volume using the **VOL -/+** controller.
- ▶ Press **▶ II** to start or pause playback.

► Press ◀ or ▶ to go back to the previous track or skip to the next track.
Please note: not every function is available for every external device. Some functions may only be displayed on the external device's display.

12. Technical specifications

Mains adapter	
Manufacturer	GME Technology (Shenzhen) Co., Ltd Importer: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Germany HR number: HRB 13274
Model name	AD4501503000EU
Input voltage/current/input AC frequency	100 - 240 V~, 50/60 Hz, 1.0 A
Output voltage/current	15.0 V  3.0 A
Output power	45.0 W
Average efficiency during operation	89.78 %
Efficiency with low load (10%)	90.0 %
Power consumption with zero load	0.09 W
Relevant load conditions:	
Percentage of output current according to type plate	
Load condition 1	100% ± 2%
Load condition 2	75% ± 2%
Load condition 3	50% ± 2%
Load condition 4	25% ± 2%
Load condition 5	10% ± 1%
Load condition 6	0% (zero load)

Radio	
FM band	87.5–108 MHz
DAB band III	174.928–239.200 MHz
RDS	Yes
Station memory	40 (DAB), 40 (FM), 40 (internet radio)
Output power	2x 15 W RMS
Power supply	15.0 V  3.0 A  
Power consumption during operation	24 W
Power consumption in standby mode	WLAN enabled: 0.91 W WLAN disabled: 0.71 W

USB	
USB input	Standard USB host (version 2.0) with up to 128 GB and MP3 decoding ²
USB output voltage / current	5 V  max. 300 mA
Supported file systems	FAT16, FAT32 no external hard drives
Supported formats	MP3

CD player	
Laser class	Laser class 1
Supported formats	CD-R, CD-RW, Audio-CD, MP3-CD

Bluetooth	
Version	5.0
Profile	A2DP, AVRCP
Range	Up to 10 metres (without obstacles)
Frequency range	2402–2480 MHz
Maximum transmission power	-1.8 dBm

² USB extension cord and card reader adapter not supported.

WLAN	
Frequency range	2.4 GHz/5 GHz
WLAN standard	802.11 a/b/g/n
Encryption	WEP/WPA/WPA2
Range	Indoors approx. 35–100 m / outdoors approx. 100–300 m
Frequency ranges	MHz: 2402–2482 Channels: 22 Transmitting power/dBm: 12.3
	MHz: 5180–5700 Channels: 47 Transmitting power/dBm: 13.83

Connections for external functions	
FM antenna	Telescopic antenna
AUX	3.5 mm jack
Headphone socket	3.5 mm jack

Remote control	
Remote control batteries	2× 1.5 V R03/LR03/AAA

Environmental conditions	
Temperatures	In operation: 0°C to +35°C
	Not in operation: 0°C to +35°C
Humidity	In operation: <85%
	Not in operation: <85%

Dimensions/weight	
Appliance (W × H × D)	approx. 22 × 12,2 × 24 cm
Speakers (B × H × T)	approx. 15 × 24,7 × 17 cm
Weight	5.4 kg

13. Legal Notice

Copyright © 2024

Date: 12. February 2024

All rights reserved.

These operating instructions are protected by copyright.

Mechanical, electronic and any other forms of reproduction are prohibited without the written permission of the manufacturer.

Copyright is owned by the company:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Germany

Please note that you cannot use the address above for returns. Please always contact our Customer Service team first.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

Prodotto in Cina

